



HOKKAIDO UNIVERSITY

Title	Contents Tourism in Sapporo Vol.1 (中文版/中国語版)
Author(s)	コンテンツツーリズム論演習チーム2021; contents tourism 论演习小组2021; 山村, 高淑//編 他
Description	2021年度北海道大学大学院国際広報メディア・観光学院『コンテンツツーリズム論演習』成果物
Issue Date	2022-02-28
Doc URL	https://hdl.handle.net/2115/84343
Type	article
File Information	Contents Tourism in Sapporo (CN).pdf

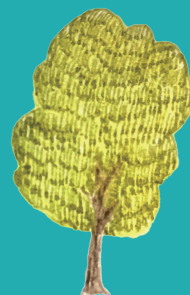
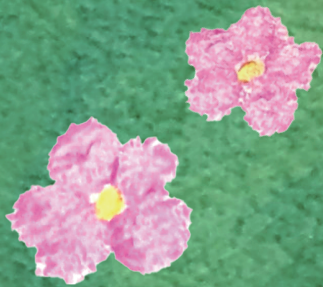




Contents Tourism in Sapporo Vol.1

山村高淑・小新井涼 编

contents tourism 论演习 2021 小组 著



HOKUIDAI
2021

Contents Tourism in Sapporo

Vol.1

山村高淑・小新井涼 编
contents tourism 论演习小组 2021 著

2021 年 北海道大学大学院国际广报媒体・观光学院

〈contents tourism 论演习〉

前言

山村高淑 (Yamamura Takayoshi)

本书的目的，是将札幌作为 contents tourism 目的地进行推广，让更多人知道札幌的魅力。本着这一目的，本书收集并整理了以札幌市为舞台，以北海道大学札幌校区为中心的〈contents〉及〈相关地点〉的随笔短文。此外，这本书作为北海道大学研究生院国际传媒·观光学院 2021 年 3-4 学期（后期）所开设的〈contents tourism 论演习〉科目的一环，并由该科目学生担任执笔。

■ 用语定义

目前 contents tourism 这个词语不仅是学术界，还在新闻媒体等许多领域被广泛使用，有关具体定义并没有被多做讨论，且大多被使用于内容模棱两可的情况。因此，我想花一点篇幅来确认用语的定义。

首先是有关〈contents〉这个词，在日本法律《内容创造，保护及活用促进法》（2004）的第 2 条中，有如下定义。

而法律所指的〈contents〉，意指将电影，音乐，演剧，文艺，照片，漫画，动画，电脑游戏，其他文字，图形，色彩，声音，动作或影像所组成的资讯，或是创作这些作品的电脑程序（通过电脑指令一键生产数据的类型），人类创造活动的产物中，属于文化教养或娱乐范畴的部分。（内容创造，保护及活用促进法 第 2 条）

冈本以简洁易懂的形式，将〈contents〉的内容总结为：“以某种方式创建或编辑的信息，并且可以通过消费它本身来获得快感”（冈本 2013: 41）。此外，基于冈本的讨论，contents tourism 国际共同研究团队将〈contents〉重新进行了如下的具体定义。也就是说“透过流行文化的形式所创造，编辑，并消费自己可以享受的故事，角色，取景地，其他创造要素的资讯内容”（山村 2021: 5）。

因此，将这些〈作为创作要素的信息内容〉= 〈contents〉作为动机的旅行就是〈contents tourism〉。有关该点，菲利普·锡顿提出如下的具体定义。

[...] our working definition of contents tourism is travel behavior motivated fully or partially by narratives, characters, locations, and other creative elements of popular culture forms, including film, television dramas, manga, anime, novels, and computer games. (Seaton *et al.*, 2017: 3).

翻译成中文的话，就是「透过构成故事，角色，取景地等流行文化作品的创造要素，来给予完

全或部分的旅行动机。此外，这里所说的流行文化作品包含电影，影集，漫画，动画，小说，游戏」（作者翻译）。在这些创造要素的推动下，旅行者「试图通过旅行实践和体验，进入并体现不断扩大的〈故事世界〉」（山村 2021: 16）。

■ contents tourism 具有的娱乐，虚构性

值得注意的是，引发 contents tourism 的 contents 是创造性的元素，即人类产生的信息内容。换句话说，它是一个由人们的想像所创造出的虚构世界（或者内容包含虚构）。可以理解成以史实为主题的小说和电影通过虚构改编，借此创造出具有娱乐性的娱乐作品。像这样在高度虚构的故事世界中旅游是 contents tourism 的一大特色，这方面与其他旅游有所不同。

由于 contents tourism 具有很强的娱乐性和虚构性，迄今为止以其为对象的研究也并未超出娱乐的范畴，也并未作为学术研究的一部分被广泛承认。比如说，虽然有许多介绍北海道大学校园的指南书和手册，但很难在这些资料里接触，看到任何与北海道大学相关的 contents tourism 信息。

然而，确实如此。我们很难想像一个没有娱乐和虚构的世界，到底是什么样的世界？因为事实上，我们人类思想的丰富性，有很大的部分是以虚构，娱乐作为保证的。从这个意义上来说，我认为娱乐，虚构性高的 contents tourism 旅游形式，是可以丰富心灵，恢复人性的一种契机。

■ 本书主要重点

在北海道大学研究生院国际传媒·观光学院成立后的第七年，也就是 2014 年，推出了〈contents tourism 论演习〉科目。在 2005 年国土交通省综合政策局观光地域振兴课·经济产业省商务资讯政策局文化资讯相关产业课·文化厅文化部艺术文化课（2005）将〈contents tourism〉进行政策定义以后，在观光研究领域，contents tourism 的政策研究及地域振兴，旅行者行动心理的相关研究逐渐变多。同时随着信息化和网络的普及，产业结构迅速转型，并以动画作品为中心来进行跨媒体开发（媒体混合开发=media mix），进入了作品与地区之间共同合作，推广相当活跃的时期。基于这样的社会背景，作者将之前所负责的〈文化资源设计论演习〉的内容进行大幅修改，并从 2014 年开设〈contents tourism 论演习〉课程。

在此后的八年里，我们在日本各地进行了 contents tourism 的案例研究，并在札幌和小樽的内容旅游点进行了实地考察。在这些活动中，我们清楚地看到，事实上有着相当数量的与札幌市有关的作品，主要是在北海道大学校园内，这些作品涉及文学，电影，漫画和动画。另一方面，目前尚未找到整合札幌 contents tourism 事例的书籍，资料，或是从 contents tourism 观点来述说札幌的相关书籍等。

在这种情况下，有人建议，在没有相关材料 and 书籍的情况下，学生们可以制作一本小册子作为课后练习的成果，向公众展示札幌内容旅游的乐趣，并且可以由今后各届的学生每年更新，建立一个充实的数据库。这个想法得到了参与者的积极响应，他们认为，这本小册子将是一个有价值的资源，它将使在北海道大学校园和札幌市内的旅途更加愉快，而且编辑过程将使他们能够阅读和观看以前没有接触过的作品，从而开阔他们的视野。

负责该课程的作者考虑到研究生练习的学习效果，决定以两种主要方式编撰此书。第一是尽量不通过图像，以文章来传递魅力。这点是针对以提升硕士论文写作，写作方式，文章表现能力为目标的学生。第二点是多国语言发展。具体来说，因为参加课程的学生里，有大约一半的学生是留学生，所以通过与日本学生合作，日本学生检查留学生的日语，而留学生将日本学生的日语翻译成母语，借此来达到相辅相成的效果。也就是说，同一篇论文学生会完成日语，外语两个版本。这两种编撰方式不仅是传递国际资讯，其主要目的为促进日本学生和国际学生之间的学习交流，并以多种语言来进行撰写原稿，借此以提高日本学生和国际学生的语感。

在这样的背景下，我开始着手编辑本书，并且将 10 篇文章的手册分成日语，中文版二册。当然由于初次尝试，更是在有限时间内所编写的成果，内容仍有许多不足之处。在此各位读者如果能够不吝指教，提出所注意到的任何问题，将不胜感激。诚恳希望本书能帮助您以北大校园的视点，更深入地了解札幌市。

为了编写这本书，我要向 2021 年〈contents tourism 论演习〉的学生表示感谢，他们贡献了自己的手稿，互相校对了文本并翻译了文本。此外，也诚挚感谢 cubo Web Works 的久保绚女士为本书提供了美观的装订设计。

2021 年 2 月 1 号

参考文献

- 国土交通省総合政策局観光地域振興課・経済産業省商務情報政策局文化情報関連産業課・文化庁文化部芸術文化課（2005）『映像等コンテンツの制作・活用による地域振興のあり方に関する調査報告書』（平成 16 年度国土施策創発調査，2005 年 3 月）（2021 年 4 月 23 日取得，<https://www.mlit.go.jp/kokudokeikaku/souhatu/h16seika/12eizou/12eizou.htm>）.
- コンテンツの創造，保護及び活用の促進に関する法律（平成 16 年法律第 81 号）（2004）（2021 年 5 月 11 日取得，https://elaws.e-gov.go.jp/document?lawid=416AC1000000081_20160401_427AC0000000066）.
- 岡本健（2013）『n 次創作観光—アニメ聖地巡礼/ コンテンツツーリズム/ 観光社会学の可能性』江別: NPO 法人北海道冒険芸術出版.
- Seaton, P., Yamamura, T., Sugawa-Shimada, A. and Jang, K. (2017) *Contents Tourism in Japan: Pilgrimages to “Sacred Sites” of Popular Culture*. New York: Cambria Press.
- 山村高淑（2021）「序章——アニメツーリズムからコンテンツツーリズムへ」山村高淑・フィリップ シートン編著・監訳『コンテンツツーリズム～メディアを横断するコンテンツと越境するファンダム』札幌: 北海道大学出版会，1-28.

前言

山村高淑 (Yamamura Takayoshi)

本書的目的，是將作為 contents tourism 目的地的札幌進行推廣，讓更多人知道札幌的魅力。本著這一目的，本書收集並整理了以札幌市為舞臺，以北海道大學札幌校園為中心的〈contents〉及〈相關地點〉的隨筆短文。此外，這本書作為北海道大學大學院國際廣報媒體·觀光學院 2021 年 3-4 學期（後期）所開設的〈contents tourism 論演習〉課程的一環，由參加該課程的學生共同執筆。

■ 用語定義

目前 contents tourism 這個詞語不僅在學術界，在媒體界等領域也被廣泛的使用，而有關於該詞語之具體定義並沒有被多做討論，大多被使用於模稜兩可的情況。因此，我想花一點篇幅來確認此用語的定義。

首先是有關〈contents〉這個單字。此單字在日本法律《內容創造，保護及活用促進相關法律》（2004）的第 2 條中，有以下定義。

而法律所指的〈contents〉，泛指電影，音樂，演劇，文藝，照片，漫畫，動畫，電腦遊戲，其他文字，圖形，色彩，聲音，動作或影像所組成的資訊，或是創作這些作品的電腦程式（通過電腦指令計算各種資料，而後輸出單一結果的資訊組合），由人類創造性活動所產出，屬於文化或娛樂的範疇。（內容創造，保護及活用促進相關法律 第 2 條）

岡本以淺顯易懂的形式，將〈contents〉的內容總結為：「以某種方式創建或編輯的，讓人們能夠因為消費這些資訊本身而獲得快樂的情報內容」（岡本 2013: 41）。此外，基於岡本所述 contents tourism 國際共同研究團隊將〈contents〉再次具體定義如下。也就是說，〈contents〉即「透過流行文化的形式所創造，編輯的，讓人們能夠因為消費這些資訊本身而獲得快樂的故事，角色，取景地，等各種創造要素的資訊內容」（山村 2021: 5）。

由上可知，將這些〈作為創作要素的資訊內容〉=〈contents〉做為出遊動機的旅遊形式，就是〈contents tourism〉。關於該點，菲力普·錫頓(Philip Seaton)等人提出以下具體定義。

[...] our working definition of contents tourism is travel behavior motivated fully or partially by narratives, characters, locations, and other creative elements of popular culture forms, including film, television dramas, manga, anime, novels, and computer games. (Seaton *et al.*, 2017: 3).

翻譯成中文的話，就是「contents tourism 是一種從故事，角色，取景地等流行文化作品的創造要素中，獲得完全或部分的旅行動機的旅遊行為。此外，這裡提到的流行文化作品包含電

影，影集，漫畫，動畫，小說，遊戲」(筆者翻譯)。在這些創造要素的推動下，旅行者「試圖通過旅行實踐和體驗，進入並體現不斷擴大的〈故事世界〉」(山村 2021: 16)。

■ contents tourism 具有的娛樂，虛構性

值得注意的是，釀成 contents tourism 的動機的 contents 是所謂創造性的元素(creative elements)，即人類產出的資訊內容。換句話說，contents 是一個由人類的想像所創造出的完全或高度虛構的世界。可以理解成以史實為主題的小說和電影透過虛構改編，藉此創造出具有娛樂性的娛樂作品。像這樣在高度虛構的故事世界中旅行是 contents tourism 的一大特色，這方面與其他旅遊形式有所不同。

而正是因為這些娛樂以及虛構性，導致 contents tourism 在 tourism 的研究領域上，與其他形式的旅行相比，往往會被認為是膚淺的，不重要的，不需要在學術上被研究的主題。以北海道大學的例子來說，雖然市面上有許多介紹北海道大學校園的書籍，導覽手冊等，但很難看到將與之有關的 contents 整理並介紹的書籍。

但是一個沒有娛樂和虛構的世界，到底是什麼樣的世界？我們無法想像。因為事實上，我們人類思想的豐富性，有很大的部分是透過虛構，娛樂來確立的。從這個意義上來說，我認為具有高度娛樂以及虛構性的 contents tourism 旅遊形式，是一種讓人們得以豐富心靈，重拾人性的契機。

■ 本書主要重點

北海道大學於 2007 年創立國際廣報媒體·觀光學院。而 7 年後的 2014 年，〈contents tourism 論演習〉才作為研究所課程被開設。課程成立的背景要從 2005 年開始說起。2005 年國土交通省·經濟產業省·文化廳(2005)將〈contents tourism〉進行政策定義以後，在觀光研究領域中，有關 contents tourism 的政策面研究及對地方創生的影響，還有旅行者行動心理的研究逐漸變多。同時，隨著科技化和網路的普及，產業結構迅速轉變，市場上常見以動畫作品為中心來進行跨媒體開發(媒體混合開發=media mix)的 contents，進入了作品與地域之間共同合作，相互推廣十分盛行的時期。基於這樣的社會背景，筆者將之前所負責的〈文化資源設計論演習〉課程內容進行大幅修改後，於 2014 年開辦〈contents tourism 論演習〉課程。

在此後的八年裡，我們在日本各地進行了 contents tourism 的案例研究，並在札幌和小樽的內容旅遊地點進行了田野調查。在田調過程中，我們清楚地看到，事實上以北海道大學校區為主，札幌市存在相當多與札幌市有淵源的作品。這些作品從文學，電影到漫畫和動畫等等都有，種類非常多樣。另一方面，目前市面上還沒有整合札幌 contents tourism 事例的書籍與資料，或是從 contents tourism 觀點來介紹札幌的相關書籍等。

在這種情況下，有人建議，在沒有參考材料和書籍的情況下，學生們可以製作一本導覽手冊作為課程練習的產出，向大眾展示札幌內容旅遊的樂趣，並由年輕的學生每年更新，建立一個厚實的資料庫。而學生們也十分認同此想法，紛紛響應：「這本導覽手冊將會是一個非常有價值的資料，它將使讀者往後在北海道大學校園和札幌市內的旅途變得更加愉快。此外，編輯手冊的過程能讓我們及未來的學生們閱讀和觀看以前沒有接觸過的文本與媒體作品，從而開

闊視野」。

因此，負責該課程的筆者考慮到研究生練習的學習效果，決定以以下兩大目標來編撰此書。第一是盡量不透過圖像，而單以文章來傳遞魅力。這麼做是為了讓學生們在撰寫同時，能夠提升論文寫作以及文章表現能力，為未來執筆碩論做準備。第二點是多國語言發展。具體來說，因為參加課程的學生裡，有大約一半的學生是留學生，透過與日本學生合作，讓日本學生檢查留學生的日文，而留學生將日本學生的日文翻譯成自己國家的母語，藉此來達到相輔相成的效果。也就是說，同一篇論文學生會完成日文，外文兩個版本。這不僅是為了將本書資訊推向國際，更是促進日本學生和國際學生之間的學習交流，並以多種語言來進行撰寫原稿，藉此以提高日本學生和國際學生的語感。

在這樣的背景下，我開始著手編輯本書，並且將 10 篇文章的手冊分成日文版，中文版二冊。當然由於初次嘗試，更是在有限時間內所編寫的成果，內容仍有許多不足之處。在此各位讀者如果能夠不吝指教，提出所發現到的任何問題，將不勝感激。誠懇希望本書能幫助您更深入了解以北大校園為主的札幌市。

為了編寫這本書，我要向 2021 年〈contents tourism 論演習〉的學生表示感謝，他們貢獻了自己的手稿，互相校對並翻譯了文本。此外，也誠摯感謝 cubo Web Works 的久保絢女士提供非常漂亮的裝訂設計。

2021 年 2 月 1 号

參考文獻

- 国土交通省総合政策局観光地域振興課・経済産業省商務情報政策局文化情報関連産業課・文化庁文化部芸術文化課（2005）『映像等コンテンツの制作・活用による地域振興のあり方に関する調査報告書』（平成 16 年度国土施策創発調査，2005 年 3 月）（2021 年 4 月 23 日取得，<https://www.mlit.go.jp/kokudokeikaku/souhatsu/h16seika/12eizou/12eizou.htm>）.
- コンテンツの創造，保護及び活用の促進に関する法律（平成 16 年法律第 81 号）（2004）（2021 年 5 月 11 日取得，https://elaws.e-gov.go.jp/document?lawid=416AC1000000081_20160401_427AC0000000066）.
- 岡本健（2013）『n 次創作観光—アニメ聖地巡礼/ コンテンツツーリズム/ 観光社会学の可能性』江別: NPO 法人北海道冒険芸術出版.
- Seaton, P., Yamamura, T., Sugawa-Shimada, A. and Jang, K. (2017) *Contents Tourism in Japan: Pilgrimages to “Sacred Sites” of Popular Culture*. New York: Cambria Press.
- 山村高淑（2021）「序章——アニメツーリズムからコンテンツツーリズムへ」山村高淑・フィリップ シートン編著・監訳『コンテンツツーリズム～メディアを横断するコンテンツと越境するファンダム』札幌: 北海道大学出版会，1-28.

目录

前言	山村高淑	i
北海道大学学生 DNA 《都ぞ弥生》 ——明治，大正，昭和，平成，令和，贯穿四个季节的宿舍歌声——	冈崎和久	1
孕育了野口雨情的《小红靴》的札幌——探访童謡的歌碑——	荒井麻树	8
梦与现实的融合——特摄电影的魅力：《加美拉 2 雷吉翁袭来》	杨立伟	12
植物园的爱与大冒险	高楠	15
手持《七帝柔道记》，探访旧时而美好的北海道大学	石森咲穗	18
歡迎來到 Winter Wonderland ——與雪初音一起踏上旅程吧！ ——	王婷	23
以轮子而非双足	邓蕙林	28
故事性是旅行的香辛料——《札幌乙女ごはん》	孙梓文	32
寻访-"为了寻求死的意义而活着"	永岡朋子	35
从电影中衍生出的国际旅行—《侦探在酒吧》2-3 部事例分析—	郑佳菲	38
编者 / 作者一览	46

北海道大学学生 DNA 《都ぞ弥生》

——明治，大正，昭和，平成，令和，贯穿四个季节的宿舍歌声——

冈崎和久（Okazaki kazuhisa）



银杏树，由作者拍摄，2021.11.6

北海道四季分明，每一个季节都充满着独特的魅力。在被人们广为称道的诸多景色当中，最为有名的景致之一便是在秋日中熠熠生辉的北海道大学银杏大道。这是铭刻在众多游客和每一位北大学子心中的宝贵财产。与银杏大道上的相机快门声一同响彻的，还有北海道大学现役生和毕业生们心灵深处的音色——北海道大学惠迪宿舍的宿舍歌《都ぞ弥生》（意译：《东京都的三月》，以下写作《都ぞ弥生》）。是什么使得《都ぞ弥生》这首歌成了北大学子心中的故乡呢？本文将结合这首歌曲诞生的背景为大家讲述。首先，让我们来一起来亲身体会一下这首歌的旋律吧！

[都ぞ弥生 北海道大学混声合唱团（公式）- YouTube](#)

■ 所谓《都ぞ弥生》

这首歌是 1912 年（明治 45 年 4 月）为北海道大学前身—东北帝国大学农科大学的惠迪寮（日语中“寮”意为宿舍）创作的宿舍舍歌。词作者是大正 6 年农科大学能学科毕业的横山芳介，曲作者则是大正 5 年农科大学畜产学科第一部毕业的赤木显次。横山通过歌曲中的词句吟咏了北方大地的四季，表达了对自然的敬畏之情（田島 2003）。对于毕业生来说，这是一首能让人回忆起北海道的景致，美丽和乡土气息的歌曲。

■ 惠迪寮

北海道大学校内的惠迪寮，是延续了明治时代的传统的一座别具风格的宿舍。当人们进入到这个具有百年历史的学生宿舍，会感受到一种穿越到动漫世界的感觉。惠迪寮是“日本四大自治宿舍”之一，各个年级和学部的学生共同生活，是目前日本为数不多的十分继承了过去传统的宿舍（北海道大学惠迪寮 2021）。



惠迪寮，由作者拍摄，2021. 11. 6



惠迪寮，由作者拍摄，2021. 11. 6

■ 关于《都ぞ弥生》的诞生

《都ぞ弥生》诞生的1912年，到7月31日为止还是明治时代，从8月1日起则是大正时代。可谓是在明治和大正的过渡期诞生的宿舍歌。当时，由于日俄战争的胜利，产生了多样的价值观，惠迪宿舍中存在着围绕国家主义的“阴暗对立”。作词的横山也在创作《都ぞ弥生》时，在这一“对立”的狭缝中苦恼着。但是，这种“对立”带来的烦恼也成为了横山作词的原动力。最终，横山跨越了宿舍内国家主义的“对立”，创作出了一首能净化心灵的诗。据说横山在从惠迪宿舍仰望手稻山的时候，充满了对自然的憧憬和憧憬的感情，于是写下了这段文字。拂动着以北大生为主的众人心中琴弦的，描绘了北海道四季的诗就是在这样的背景下产生的。

第五节的歌词中还出现了“野心”一词。横山将惠迪寮里一脉相传的“大志”这一概念在歌词中写作“野心”。此处所谓的“野心”，并不是为了金钱，名誉和出人头地的野心，而是作为人当然必须具备的“大志”之意的“野心”，其孕育的风土无疑是北方大地四季的变迁。

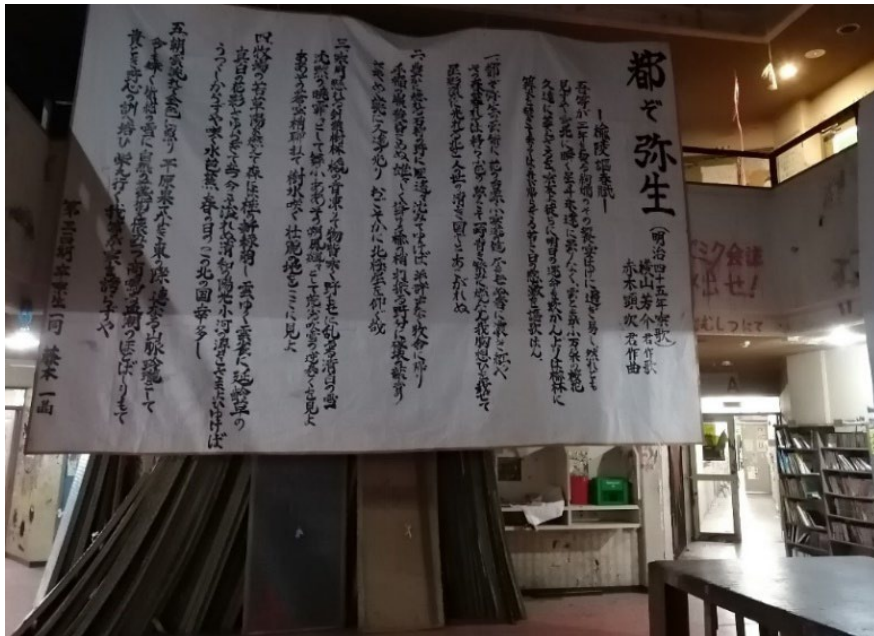
另一方面，作曲的赤木觉得当时社会上出现的校歌，宿舍歌的旋律过于单调平淡，希望能创作出富于变化的旋律，有着高层次的内容和品味的作品。同为惠迪寮出身的横山和赤木心中的想法产生了相乘效应，使得这首歌曲高度没有被局限在所谓一般校歌的层次，而是升华为镌刻在历史上的宿舍歌（田岛等2003，山口1975）。

■ 今日的惠迪寮

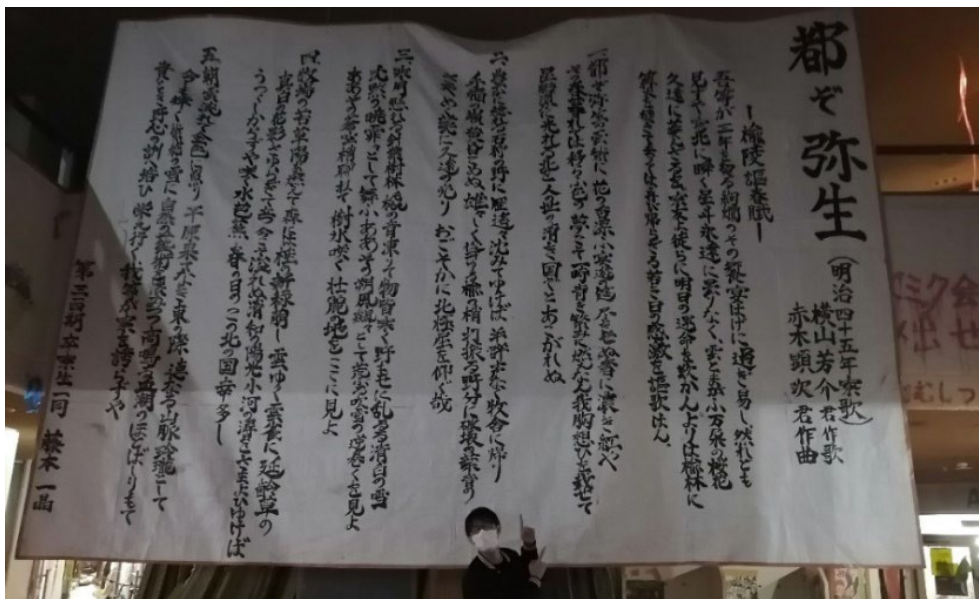
笔者于2021年11月27日傍晚拜访了惠迪寮。惠迪寮内有一个400多名学生成员构成的自治体。隶属于自治会的大一学生米仓同学在玄关热情周到地接待了我们。米仓同学主要为我们介绍了惠迪寮中央部分被称为“共有栋”的大厅。



惠迪寮共有棟，由作者拍摄，2021.11.27



惠迪寮共有棟，筆者撮影，2021. 11. 27



惠迪寮共有棟，筆者撮影，2021. 11. 27

在这个共有栋楼里，装饰着写有歌词的大横幅。据米仓同学说，“自治会所属的学生大部分都在1年级的时候学会了《都ぞ弥生》这首歌”。

关于这首歌，笔者很直接地向米仓同学问道：“您认为《都ぞ弥生》是一个铭刻在北大学生DNA中的旋律吗？”

米仓：“可能确实是这样的。特别是因为新型冠状病毒的影响，听说今年虽然并没有举办，

但据我问过的前辈所说，新冠疫情爆发之前惠迪寮的毕业生和在校生每年都会在圆山公园一起赏花，最后会一起合唱《都ぞ弥生》。《都ぞ弥生》是将惠迪寮的学子们紧密联系在一起的一首歌”。

■ 作者寄语

宿舍歌曲产生的背景：围绕着宿舍内国家主义的“对立”而来的“苦恼”无疑给这首歌带来了重大意义。现在由于新冠疫情的影响，各种各样的“对立”和“苦恼”充斥着世间。正因为是这样的时代，我们才更应该去关注这首治愈了众多人的心，给予了人们勇气的宿舍歌《都ぞ弥生》。

“自然平等的对待一切”的想法至今依旧不断地影响着人们，“胸怀大志”无论到了哪个年代都是十分重要的。（田岛 2003,山口 1975）

[都ぞ弥生 北海道大学混声合唱团（公式） - YouTube](#)

■ 《都ぞ弥生》歌碑

于昭和 32 年 9 月 24 日建立。2007 年成为现在的新的歌碑。据说，北大毕业生也会不由自主地停下脚步，怀念在跑步跑道途中的这座歌碑。这座歌碑被选定为札幌市北区的“北区历史和文化的八十八选”（札幌的文化遗产 2021）。



歌碑，由作者拍摄，2021. 11. 6



歌碑，由作者拍摄，2021. 1. 6



歌碑，由作者拍摄，2021. 11. 6

参考文献

札幌の歴史・文化情報館，2021，「札幌の文化遺産(さっぽろふるさと文化百選) 恵迪寮歌 [都ぞ弥生]」，(2021年11月18日取得，<http://moiwa.sakura.ne.jp/sapporo-siryokan/bunkaisan/053.html>) .

田嶋謙三・塩谷雄・大高全洋，2003，『北大寮歌「都ぞ弥生」の作詞者 小作官・横山芳介の足跡』北海道大学図書刊行会.

北海道大学混声合唱団，2015，「都ぞ弥生 北海道大学混声合唱団」，YouTube，(2021年1月31日取得，<https://www.youtube.com/watch?v=cJl1YsI67E>)

北海道大学東京同窓会編，1978，『都ぞ弥生：写真集北海道大学東京同窓会 35周年記念・社団法人東京エルム会 15周年記念』北海道大学東京同窓会.

北大恵迪寮閉寮記念同窓会，1982，『恵迪寮よ永遠に』北大恵迪寮閉寮記念同窓会.
北海道大学恵迪寮事務室，2021，「北海道恵迪寮とは」，(2021年11月18日取得，[https://
keiteki-ryo.com/](https://keiteki-ryo.com/)).
山口哲夫，1975，『都ぞ弥生』東京エルム会寮歌委員会.

孕育了野口雨情的《小红靴》的札幌

——探访童谣的歌碑——

荒井麻树 (Arai Maki)

■ 跟随《小红靴》的足迹

你知道名为《小红靴》的童谣吗？那个穿着小红靴被外国人带到了国外的小女孩，现在一定像那些蓝眼的外国人一样生活着吧。每当我看见红色的小鞋子和外国人的时候，我都会不禁思考，那个女孩子现在怎么样了……野口雨情就是根据这样的内容创作出了他的诗作。这首诗歌的物哀之处在于那种让人难以忘怀的，儿童心里的悲伤和恐惧。我想那是一种，被充满未知的“外国人”带走而不得与相依为命的母亲分离的恐怖吧。那个孤身一人的小女孩现在又身处何方呢。我想现在正是追寻女孩的足迹，解开这个谜题的时候了。

■ 不为人知的歌谣碑

实际上，在札幌存在着《小红靴》的歌谣碑。在住宅和商店林立的中央区南面，沿着穿过札幌中心的石山大道到达 14 条西 10 丁目，那里有一座山鼻公园。公园的对面有一座小学，孩子们的欢声笑语不绝于耳。童谣《小红靴》的石碑，就建立在那一角。讲起《小红靴》的话一般人都会联想到横滨吧。那么为什么这个石碑会被建在札幌呢？

在石碑表面刻有歌词的第一段和第三段，背面记录着石碑建立的来龙去脉。原来故事是这样的，根据上面的记载，以这首歌为原型创作了诗文的野口雨情，传闻他在札幌当新闻记者的时候，就住在这个山鼻地区。而且，住在野口隔壁的同事的妻子所说的故事，成为了《小红靴》的原型。但是，这个石碑上面并没有那位主人公的女孩子的消息。

■ 偶然结下的缘分

野口雨情出身于茨城县，他当时的邻居铃木志郎出身于青森县。铃木的妻子佳由夫人出身于静冈县，她被称为《小红靴》之母。这三人的缘分在札幌的山鼻地区交错，成为了童谣《小红靴》诞生的契机。

岩崎佳由，后来的铃木佳由出生于明治 17 年（1884 年），她 18 岁的时候生下了名为小君的私生女。在佳由 6 岁的时候其父亲去世，生下小君的 2 个月前母亲也去世了，她唯一的亲戚只剩下与自己相差 2 岁的弟弟藏辰。而佳由的女儿小君就是在这样的环境中出生了。不难想象在当时的日本，女人生下一个父亲身份不明的孩子，再独自抚养那会是何等的辛苦。铃木志郎和佳由是在当时留寿都村的平民农场邂逅的（有各种说法），之后两人成为夫妻。但是佳由认为不能带着 3 岁的小君一起过严酷的开垦生活，于是决定把她作为外国传教士的养女送了出去。即便二人做出了如此艰难的决定并为开垦生活奋斗，平民农场还是因为严酷的环境和火灾，

在仅仅两年之后就被迫停运了。在这之后，铃木志郎进入札幌市内名为北鸣新报的报社，铃木夫妇则定居在了札幌市的山鼻地区。

另一方面，野口雨情在 19 岁的时候入学了东京专门学校高等预科（现·早稻田大学），虽然他当时师从坪内逍遥深造，但是在第二年中途就退学了。（柴村紀代 2014: 76）在那之后，通过坪内逍遥的介绍，入职了札幌的北鸣新报，并且在札幌与铃木志郎相会了。雨晴是比铃木晚入社的后辈，两人关系很好还分租了札幌市山鼻地区的一家独栋住宅。（菊地寛 1979: 148）在这个时期，雨情从佳由那里听说的故事成为《小红靴》的原型这一定说成立了。

■ 小女孩的去向

我试着调查了一下碑面上没有记载的关于小君之后的内容。小君作为养女被托付给宣教士夫妇之后原本很快就要前往他国了，遗憾的是小君受到了当时作为不治之症的结核病的侵袭。她被以没有足够的体力坚持完成长距离的航海为由，没能被宣教士夫妇带走，转而被寄养在东京麻布的永坂孤儿院，并在 9 岁时（明治 44 年）病逝了。但是佳由一直到去世为止，都仍旧相信着自己的女儿在美国幸福地生活着这件事。

虽说雨情并不知道小君那悲惨的结局，但是他又是以怎样的心情听着佳由的故事呢。关于他感受的记载现在还留存着。雨晴在他创作的《童谣和童心艺术》里面有“...说起小红靴，蓝眼睛等词语的时候，希望大家不要忽略了背后隐藏着对那个小姑娘的恻隐之情。”这样的记述。（野口雨情 1925: 246）所谓的恻隐，既是“觉得可怜而同情，又让人惶恐。”的感觉。（北原保雄 2002）雨晴他一定是抱着这样的感情去听佳由的话的吧。虽然也有反对这个定说，认为不存在故事的模板的意见，但是在这所谓的恻隐之语中，雨晴肯定有名为“小君”的具体的想象的吧。

经过这次调查，笔者觉得本来就没有邂逅的三个人在北海道邂逅是必然的。北海道在明治时期迎来了来自各个地方的人。在这样不习惯的环境下，无论是旧的习惯还是出身的差异，都不得不共同合作维持生计。原本分别在茨城，青森，静冈各自生活的三人，因为贫困（虽然雨晴出身富裕），社会主义，基督教这样的共同原因互相吸引，在札幌的山鼻地区结下了这缘分。可以说正因为是明治时期的北海道，所以才可以有童谣《小红靴》的诞生吧。

■ 雨情曾经生活的城市

在这个部分，我想介绍一下山鼻地区在札幌市中的定位是怎么样的。根据一般财团法人山鼻纪念碑保存资产的网站主页上说，“山鼻屯兵村是明治 9 年（1876 年），作为在琴拟之后的第二个屯兵村开始运营的”。“除了军务，开拓这些本来就有的使命以外...也兼任了宪兵和警察的事务”，在此之上还有“对屯田兵的指导员进行教育...对以后兵村的指导起到了重要的作用”这样的记述。（一般財団法人山鼻記念碑保存資産 a 2021）

那时候的开拓生活是严酷的，“从早上六点到午后五点不论节假日，以分队或者是小队为单位进行集体作业，就连军属们也要在监督者的指导下开垦自家的土地。因为山鼻地区的屯田兵全员都是曾经的武士氏族而没有相关的农业经验，那样的生活对他们来说肯定是苦不堪言

的”。野口雨情和铃木夫妇在这个地区居住已经是（开拓）之后稍晚，“明治 39 年山鼻村和圆山村合并后改名为藻岩村”这段时间的事情了。（一般財団法人山鼻記念碑保存資産 b 2021）

在这个地区还有留存着明治时代风情的场所。那就是开头介绍的山鼻公园。山鼻公园里面不止有《小红靴》的歌谣碑，还有明治 27 年（1894 年）建立的“山鼻兵村开设碑”，此外还有明治 14 年（1881 年）明治天皇在北海道视察之际，被天皇问到过名字的柏树（现在是第二代）。紧接着公园的是山鼻屯田纪念馆，在它的二楼的展览室里，可以了解到当时的屯田兵们是怎样生活的。在这前面通过的道路，是明治 44 年（1911 年）因当时的皇太子（大正天皇）在这里经过而被命名的“行啓通”——皇族走过的道路。在那时候雨情作为记者团的一员跟随皇驾，到访了山鼻地区。那时候的他一定会怀念起当时在这里居住的时光吧。

那些以为已经把札幌逛遍的人，正应该去山鼻地区看看，也许还有很多有趣的发现呢。

参考文献

- 阿井渉介，2007，『はいてなかった赤い靴 定説はこうして作られた』徳間書店。
———，2013，『「赤い靴」めぐる言説』について『国語論集』，10: 25-41。
福地順一，2014，「童謡『赤い靴』のモデルについて」『国語論集』，11: 90-96。
石山祐二，2015，「No.163 童謡「赤い靴」の女の子」，一般社団法人北海道建築技術協会ホームページ，（2021 年 10 月 29 日取得，<http://hobea.or.jp/gallery/j-walk/no-163/>）。
一般財団法人山鼻記念碑保存資産，2021a，「山鼻屯田」，一般財団法人山鼻記念碑保存資産ホームページ，（2021 年 11 月 10 日取得，<https://www.yamahana-tonden.com/blank-1>）。
———，2021b，「山鼻の歴史」，一般財団法人山鼻記念碑保存資産ホームページ，（2021 年 11 月 10 日取得，<https://www.yamahana-tonden.com/blank-6>）。
亀井秀雄，2012，『「赤い靴」をめぐる言説』『国語論集』，9: 1-43。
菊地寛，1979，『赤い靴はいてた女の子』現代評論社。
北原保雄，2002，『明鏡国語辞典』大修館書店。
北茨城市歴史民俗資料館野口雨情記念館，2021，「詩人，野口雨情」，北茨城市歴史民俗資料館野口雨情記念館ホームページ，（2021 年 11 月 10 日取得，http://www.ujokinenkan.jp/uj_o_noguchi/index.html）。
野口雨情，1925，『童謡と童心芸術』同文館。
岡その，1973，「幻の姉『赤い靴の女の子』」北海道新聞 1973.11.17 夕刊。
札幌パーク（SapporoPark），2019，「山鼻公園：中央区」，札幌市公園情報-札幌パーク（SapporoPark），（2021 年 11 月 10 日取得，<https://sapporopark./4130/>）。
札幌市中央区市民部総務企画課，1996，「歴史の散歩道 第四章 地名・通り編」札幌市役所ホームページ，（2021 年 11 月 10 日取得，<https://www.city.sapporo.jp/chuo/gaiyo/history/documents/4-05.pdf>）。

柴村紀代, 2014, 「北海道童謡史」『藤女子大学人間生活学部紀要』, 51: 73-84.
小学館国語辞典編集部編, 2006, 『精選版 日本国語大辞典』小学館.

梦与现实的融合——特摄电影的魅力：《加美拉 2 雷吉翁袭来》

杨立伟 (Yang Liwei)

特摄电影作为现代日本大众文化的重要一部分，拥有着独特的魅力。其中，作为平成系列的第二部，1996年7月13日公开的《加美拉 2 雷吉翁袭来》（以下简称《加美拉 2》），凭借其优秀的故事和出色的摄影技术，被称为怪兽电影中的佳作。良好的评价还让它获得了日本 SF 大奖（1996）以及星云奖电影戏剧部门·媒体部门奖（1997）。另外，这也是第一部以札幌为主要舞台的特摄电影，不仅给观众，也给札幌的人们带来了巨大冲击。

■ 特摄的历史

“特摄”是特殊摄影效果（special photographic effects，即 SFX）的简称。使用特殊效果，屏幕合成等特殊技术，将现实中不存在或不可能存在的东西作为影像创造出来的手法。一般来说，使用这种手法制作的电影，电视节目等影像作品，都可以被称为“特摄”。在日本的大众文化中，这样的特摄作品占据着重要的地位，而且能让观众深入思考的独特设定和故事性，使其在国内外都拥有很多忠实的粉丝。

日本特摄作品独特魅力的重要要素在于特摄的影像表现和叙事诗一般的故事展开，这些要素促使观众对其主题展开深入的思考。特摄作品中涉及了很多主题，例如正义的定义，环境污染等。更重要的一点在于作品中强烈地反映了各个时代的社会背景。也就是说，根据制作年代的不同，特摄作品的主题和关心也发生了变化。50年代特摄作品的代表作——电影《哥斯拉》以战争，氢弹实验为主题。10年后，60年代的代表作——电视节目《奥特曼》《赛文奥特曼》系列中强烈反映了以美国登月为代表的宇宙开拓时代精神。接着是70年代，经过高度经济成长，日本企业在世界范围内展开，出现了名为“悲剧英雄”的《假面骑士》。

而《加美拉 2》则是在60年代怪兽电影热潮中诞生的《加美拉》系列的系谱作品，是加美拉“平成三部曲”中的第二部。作为“平成三部曲”中唯一有宇宙怪兽登场的作品，它不仅仅是单纯的怪兽对决，还是一部能让观众深刻思考地球环境问题的作品。另外，在2021年2月，为纪念加美拉诞生55周年而制作的4K HDR版进行了时间限定的公映。

■ 特摄的魅力

特摄最大的魅力在于，即使是虚构的故事，也能极其直接地促使人们进行深入的思考——尤其是对现代社会所存在的问题的思考。

1954年公开的第一代哥斯拉的故事中，山根博士对袭击大户岛的生物（哥斯拉）进行了调查后说，哥斯拉出现的原因很可能是由于氢弹试验而被驱逐出了海底的住处。而在电影的最后，哥斯拉命丧黄泉后，山根博士也自言自语说道：“如果继续进行氢弹试验的话，那哥斯拉

的同类也许会再次出现在世界的某个地方吧。”（《哥斯拉》1954）。值得注意的是，同年3月，美军在比基尼各环礁进行了氢弹试验，从而发生了日本渔船“第五福龙丸”遭受核辐射的事件。第一代哥斯拉的故事和这件事之间，很难说完全没有关联。考虑到当时日本社会的状况，为了表现对战争，核弹等的反对和对核试验的恐惧，也只能通过以空想产物，也就是怪兽为题材的特摄电影来表现。

在《加美拉2》中，加美拉之所以和宇宙怪兽对决，并不是为了保护人类，而是为了保护地球的生态环境。这一点，在本作结束前，从穗波碧（本作女主角）和带津（主要登场人物之一）的对话中也可以看出。

穗波：“我觉得加美拉要拯救的并不是人类。而应该是这个星球的生态系统吧。”

带津：“那么，如果人类继续破坏生态系统的话……”

穗波：“你也不想成为加美拉的敌人吧？”（《加美拉2》1996）。

故事的全篇围绕环境，人类，生态系统保护等主题展开，让人想起70年代以后，在日本广泛传播的关于环境问题的一系列争论。也就不难理解为什么电影中将加美拉设定为“地球”的守护者而不是“人类”的守护者，呼吁人们保护环境的理念了。

除了与这样的时代主题相结合之外，“破坏”也是一个重要的要素。看到建筑物被破坏，观众也有从中获得快感的一面。在日本，随着90年代初泡沫经济的崩溃，社会各方面的压力大幅度增加。观看怪兽在屏幕上破坏建筑物毫无疑问是发泄这种压力的大好机会。在《加美拉2》中，无论是啤酒工厂被怪兽袭击，还是地铁里上班族被袭击，或者是具有象征性的札幌车站建筑物和薄野欢乐街被炸毁，有很多像这样打破观众日常认识的场景。结合当时的社会背景，再来看这样的场景，对“破坏”的渴望和分析也是很有意义的。《加美拉2》对札幌市民来说，看到自己居住的街道风景被作为故事的舞台来描绘，果然还是会感到十分亲切吧。另一方面，这部作品对于不太了解札幌的人来说，也是塑造札幌街道形象的好机会。实际上，看了这部作品，到外景拍摄地进行圣地巡礼的粉丝也很多。例如，找到作为主人公穗波碧家外景地的药店，对粉丝来说也是一种乐趣。另外，看过这部作品的人，即使是因为圣地巡礼以外的目的去札幌旅行，也会有走在街道上时突然意识到这里是作品中某个场景的外景地这样的小惊喜。

■ 结语

特摄作为日本大众文化的重要部分，至今也还有着巨大的影响力。无论是最初的代表作《哥斯拉》，还是以札幌为舞台的《加美拉2》，特摄都以其独特且富有魅力的表现方式，将空想的世界和现实问题结合起来，向人们传达最基本价值观的同时，也能引起人们对现实世界的反思。

《加美拉2》中所提出的社会问题很难说已经得到了解决，就像电影最后的场景一样，如今在札幌的街上走着的时候，仿佛还能听到加美拉的吼叫在时刻提醒着我们。

参考文献

- 二重作昌満・田中伸彦, 2013, 「50年間の円谷プロ特撮作品群から見る日本人の労働観と余暇観」『レジャー・レクリエーション研究』日本レジャー・レクリエーション学会, 72: 50-53.
- 本多猪四郎監督, 1954, 『ゴジラ』, 東宝製作・配給.
- 今道友信, 1990, 『エコエティカー生圏倫理学入門』講談社学術文庫, 講談社.
- KADOKAWA, 2021, 「『ガメラ2 レギオン襲来』ガメラ 4K SDR」, (2021年1月31日取得, <https://cinemakadokawa.jp/gamera/gamera2/>).
- 神谷和宏, 2021, 「特撮と戦後アヴァンギャルド: 佐々木守脚本, 実相寺昭雄監督作品を中心に」『現代社会学研究』北海道社会学会, 34: 39-56.
- 金子修介監督, 1996, 『ガメラ2 レギオン襲来』, 大映製作, 東宝配給.
- 講談社, 2020, 『キャラクター大全 特撮全史 1980~90年代ヒーロー大全』講談社.
- 公益財団法人 第五福竜丸平和協会, 2021, 「都立 第五福竜丸展示館 Official Site」, 都立 第五福竜丸展示館 Official Site, (2021年1月31日取得, <http://d5f.org/>).
- 真鍋公希, 2016, 「映像受容者像の批判的再構成: 〈特撮〉についての言説分析を事例として」『社会システム研究』京都大学大学院人間・環境学研究科社会システム研究刊行会, 19: 195-209.
- 中村哲, 2011, 「歴史群像フォトギャラリー メイキング写真で見る戦時下の特撮大作 映画 ハワイ・マレー沖海戦」『歴史群像』ワン・パブリッシング, 20(6): 8-11.
- 沢水男規, 2018, 「『ガメラ3 邪神〈イリス〉覚醒』(1999年)における京都: 怪獣映画における都市・京都の表象」『人間・環境学』京都大学大学院人間・環境学研究科, 27: 47-58.

植物园的爱与大冒险

高楠 (Gao Nan)

如果你恰巧在札幌道厅西边的高层建筑间闲逛的话，便可看见一片微缩森林。那里就是北海道大学的植物园了。在这历史悠久的花园里，从札幌恋人们的记忆，到横跨大洋的冰雪冒险，在这摇曳的树影下，埋藏着无数个故事。

■ 跨越时间的植物

从植物园的入口入园，沿着右边的小路步行一分钟左右，金吾纪念馆就在眼前了。金吾纪念馆在很长一段时间被当作植物园的事务所使用。在渡边淳一的小说《紫丁香冷的街道》中，主人公有津的研究室就位于这座建筑的一楼（现在的一楼左侧展示室）。小说里的研究员们经常抱怨这座事务所的暖气不够暖，而在现实中，这座建筑也已经有超过百年以上的历史了，被抱怨也是无可奈何的吧。在北海道大学植物园和大学的校园里，有许多即便超过百年也依旧使用着的建筑。这样的风景怕是只有在百年老校才能看到了。

在历史悠久的金吾纪念馆入口处，伫立着一株气派的绿叶植物。这就是《紫丁香冷的街道》书中登场的紫丁香了。

植物园事务所的右手边，有一颗八十余年树龄的老丁香树。所谓的八十余年指的是在明治二十五，六年间，将已经是成树的植株用雪橇运到了这里的事情。详细的树龄谁都不知道。高度超过五米，因为枝繁叶茂，所以很多人除了花期以外都没有注意到了香花。

(渡边淳一 1971: 41)

根据船越三郎（2007）的说法，这种丁香是明治 22 年北星女学院的院长从美国带来的，是北海道最初的丁香花。作为北海道最古老的丁香花之一，它适应了北海道的气候，曾经创下北海道丁香花开花最快的记录。在创作小说的 1971 年，这株丁香花已经快 100 岁了。在那之后又过了四十年，就连小说的作者也已驾鹤西去，如今这株丁香花超越了时间的流逝，跨越了作品和现实的界限，静静地在植物园的一处绽放。

比起人类的生命和爱情，植物的生命力要顽强得多呢。

■ 植物园的涌水池

从丁香花和纪念馆的区域向西南方向走，就能看到隐藏在树荫下幽静的池塘了。这是以前从地下涌出的泉水聚集在一起而成的涌水池，在这附近的山丘上还残留着古老的阿伊努民族的部落遗迹。但是在小说里所描述的时代，这个池内中的泉水已经枯竭，和现在一样靠水泵维持着水池的流动。

树间隐处水光四射，池水荡漾。周围的池塘以前埋藏着泉源，被称为幽庭湖，满是清澈的泉水。现在的池塘只不过是靠水泵供水而勉强留下的一部分罢了。

(渡边 1971: 42)

在小说中，女主人公佐衣子去植物园和有津相见时，曾沿着这个池塘漫步。有趣的是，小说里写有入园游玩的孩子掉进了池塘里，父母要求在池塘边设置栅栏的内容(渡边 1971: 42)。至于植物园的池塘边是否真的有栅栏，就请用自己的眼睛去确认一下吧。

这个经历了无数岁月的池塘，一定目睹了无数恋人的秘会，听到过无数的兴奋和不安的心跳吧。

■ 博物馆的大冒险

离开涌水池的南面往西北方向的山丘走，就进入植物园的博物馆区域了。这座两层的木制建筑依旧使用着当年的设计，其本身也作为文化遗产被保存下来，同时还兼任着博物馆的作用。博物馆里面展示着北海道的动植物和矿产标本，充分展示了北海道地区和本州地区在物种多样性和自然资源上的区别。

江渡貝的人皮工坊

在漫画《黄金神威》里登场的江渡貝人皮工坊，好像就是以这座博物馆为原型创作的。在江渡貝和鹤见中尉交流的画面中，可以看见屋内陈设的动物标本，以及墙壁装饰的设计，也和现在博物馆内几乎一样。幸运的是，现在的博物馆里并没有展示人皮相关的展品。

太郎的南极大冒险

在1楼的动物标本展示室里，可以在明亮宽广的展示台和这头黑色猎犬相遇。这是参加过五次南极观测，带领其他的狗狗伙伴们在南极生活了300天以上的桦太犬“太郎”。根据南极观察队的兽医中村博士的言论，“桦太犬的身体被密毛覆盖，皮下脂肪发达，耐寒性强，一天可

以只吃一顿粗粮同时还可胜任繁重的劳役。”（中村 1981: 442）

这个事迹也被改编成电影《南极物语》，被很多观众所熟知。电影中，被留在南极的狗狗们挣脱项圈之后，捕猎海豹和海鸥，努力适应南极的气候，历经 300 天，在被探险队发现之前，一直艰难地在极地生存。太郎他们被人类带到了遥远的南极，即使在恶劣的天气下也依旧为人类服务，但在那之后又被人类残忍抛弃。如果是人类被如此对待，那心情又是怎样的呢，难以想象。但是，狗比人类纯粹得多，他们才是真正意义上的南极英雄。

太郎在第一次远征队服役后，度过了 335 天无人基地的流浪生活，在第三次到第五次远征队服役之后结束了五年的南极生活，在昭和 36 年 4 月 20 日和第五次远征队队一起平安回国。回国后在北海道大学植物园博物馆“安度晚年”，得到许多人的疼爱，成为市民心中的小偶像度过了余生。

（中村 1981: 443）

如果你面临着困难和烦恼的话，试着隔着玻璃和太郎对视一下吧。那飞舞的白雪，风中遥远的呼喊，定将成为突破一切苦难的力量。

参考文献

渡辺淳一，1971，『リラ冷えの街』河出書房新社.

船越三郎，2009，「北海道ライラック観測網：開花日の栽培品種による違い」『日本森林学会北海道支部論文集』，57: 21-23.

中村良一，1981，「南極観測隊樺太犬の追悼記(III)」『日本獣医師会雑誌』，34(9): 440-445.

野田サトル，2016，『ゴールデンカムイ 8』集英社.

手持《七帝柔道记》，探访旧时而美好的北海道大学

石森咲穗 (Ishimori Sakiho)

■ 关于《七帝柔道记》

“训练量决定一切”。主人公对七帝柔道这种特殊的柔道运动怀抱憧憬，在历经了 2 次高考失利后，终于成功考入北海道大学并加入柔道部。但是，曾经在冠军争夺战中拥有压倒性优势的北海道大学柔道部，由于部员人数减少，此时正处于垫底的危机之中。为了从低谷中走出来，他把“训练量决定一切”这句话牢记于心。以在七帝柔道获得冠军为目标，将训练量增加到极限。坐落在辽阔大地之上的北海道大学，在它辉煌的形象背后，也充满了每日刻苦训练，挥洒泪水，血汗的青春故事。

本书中提到的“七帝柔道”是由北海道大学，东北大学，东京大学，名古屋大学，京都大学，大阪大学，九州大学七所旧帝国大学柔道部所举行的以寝技（“寝技”泛指一切在地面使用的柔道，柔术技术）为主的高专柔道演变而来的柔道。其特征是，即使在没有进行寝技，裁判判为“暂停”，允许在寝技方面进行引诱和攻防战(第 65 届全国七大学柔道优胜大会 2016)。在一般的柔道中，只有在投技（投技分为立技与舍身技两种，是一种站立时将对手摔倒的技术）引起纠纷的情况下，才允许转换为寝技。另一方面，因为七帝柔道可以自由地进行寝技，所以比赛开始的时候不用使用立技（立技是通过腰部力量，手力和脚的力量将对手摔倒），而是由一方拉进下再使用寝技的情况会比较多(增田 2013)。

比赛是以 15 人组成的团体进行，由于是淘汰制，布阵是决定胜负的关键。特别是选手们承担着拔き役（卫冕选手）和分け役（遇到任何对手都能打成平手的选手）两种角色和责任。(井上 2003)。因此，在每场比赛中无论是从先锋还是到大将，在布阵时如果分け役和拔き役可以打败对方学校的拔き役时，就能更有利地进行比赛。双方教练经常会尝试破解对方的招式。此外，比赛时间要比普通的柔道更长，从先锋到三将(第 13 位选手)为 6 分钟，副将和大为 8 分钟，一场比赛下来需要 2 个小时以上。

■ 还原作者·增田俊也的真实一面

其实，本书的作者增田俊也毕业于北海道大学，幼年时期就对动物学和文学充满兴趣。最初的他对未来充满迷茫，但最终还是选择了当时世界尖端研究的北大棕熊研究小组，为了学习动物生态学进入了水产学部。水产学部在大学二年级的下半学期开始必须要搬到位于函馆的校区。但由于作者对柔道的热情过于高涨，为了能一直留在札幌故意反复留级，每天都在柔道练习中度过(綱谷 2018)。自那之后，以柔道为第一目标，对毕业的欲望逐渐淡薄，在大学四年级的夏天，举办的七帝比赛结束之后立刻提出退学申请，在 24 岁结束了大学生活。中途退学后，他从事土木工程方面的工作，不久后进入了北海时报社。虽然作为北海道的地方报纸肩负

着重任，但据说刚进公司的时候经营状况正在下滑，低工资，重体力劳动的情况下不断有员工离职(網谷 2018)。增田所写的《北海时代物语》中鲜明地描绘了当时的情形，不仅有媒体业界的全貌，在工作和与人相处的方式上也能受到启发。在北海时报工作了2年之后，转职到中日新闻社，在职期间获得“这本推理小说真厉害!”优秀奖(日语原文为“このミステリーがすごい!”，是由日本宝岛社所发行的推理小说指南。自2002年起，为了吸引和募集到更多新人作家和作品，从而增设了“这本推理小说了不起!”大奖)，作为作家出道。2016年，他离开了工作了25年的中日新闻社，正式开始作家生涯。

本书是在增田毕业后不久发表的作品，据说执笔的契机是柔道部的后辈英年早逝，与此同时，当时九州大学柔道部的队长也因病去世，激发了作者的创作欲望(增田 2013)。接连不断的讣告给以增田为首的众多部员带来了巨大的冲击，为了克服这样的困难大家只能保持着乐观不断努力。同样，增田也决心执笔《七帝柔道记》，以慰逝者(增田 2013)。这两位在这本书中也有登场，以柔道部时期的真实事件为基础，以实际存在的人物为原型，描写真实的学生生活，也可以说是这本书的另一魅力所在吧。

■ 围绕《七帝柔道記》的北大之旅

北海道大学的学生生活又是怎样的呢?书中描写了整个北海道大学的校园生活，为了能更真实的感受大学生活，带上《七帝柔道记》巡游校园,感受小说的世界，或投影自己学生时代等等可能会感受到更多地快乐吧。

书中描绘了很多现在依旧能看到的场景。比如，位于北十八条的大道上，经常能看到同学们上学放学的场景以及在教室中刻苦学习的样子。以前的同学们大致也是如此吧。另外,本书也描写了柔道部员训练回家吃饭，假日等场面。不仅有大学内的食堂(北部食堂)，还有介绍了北24条附近的中华料理店宝来，鮭の正本，みちくさ，きよた等附近的餐厅。历经时代变迁，这些曾受到北大学生们喜爱的餐厅依旧还在。

除此之外，体育馆后面的武道场也是本书中不可或缺重要地点之一。玄关旁的窗户上可以看到现任的部员穿着柔道服，单单是站在建筑物前就能感受到大家强烈的热情。

带上《七帝柔道记》，来北海道大学看看吧！



北海道大学武道場，作者撮影，2021.11.29



北海道大学武道場，作者撮影，2021.11.29



大道（北 18 条門進入），作者撮影，2021.11.29

参考文献

- 網谷隆司郎，2018，「嗜好と文化「私のポリシー」：第 85 回 増田俊也さん「全力を出し尽くせば見えてくるものがある」」，毎日新聞，（2021 年 11 月 25 日取得，<https://mainichi.jp/sp/shikou/85/01.html>）。
- 第 65 回全国七大学柔道優勝大会，2016，「七大学柔道大会試合審判規定」，（2021 年 10 月 29 日取得，<http://nanadaisen.akamonjudo.com/nanadairule-06.pdf>）。
- 北海道大学，2022，「北海道大学」，北海道大学，（2022 年 2 月 2 日取得，<https://www.hokudai.ac.jp/>）。
- 井上靖，2003，『北の海』新潮社。
- KADOKAWA，2022，「『七帝柔道記』増田俊也 [角川文庫]」，KADOKAWA，（2022 年 2 月 2 日取得，<https://www.kadokawa.co.jp/product/321601000167/>）。
- 増田俊也，2013，『七帝柔道記』角川書店。
- ，2017，『北海タイムス物語』新潮社。
- 増田俊也，2013，「これは、夭折した登場人物たちへの鎮魂歌です。最新作『七帝柔道記』を語る」，増田俊也の執筆生活，（2021 年 11 月 28 日取得，http://blog.livedoor.jp/masuda_toshinari-about/archives/30744881.html）。
- 増田俊也，2013，「優しさと悲しみとそして鎮魂と。『七帝柔道記』への深い思い。」，増田俊

也の執筆生活, (2021年10月30日取得, http://blog.livedoor.jp/masuda_toshinari-about/arc_hives/30744842.html).

国立大学法人東海国立大学機構 名古屋大学, 2022, 「国立大学法人東海国立大学機構 名古屋大学」, 国立大学法人東海国立大学機構 名古屋大学, 2022年2月2日取得, <https://www.nagoya-u.ac.jp/>).

京都大学, 2022, 「京都大学」, 京都大学, (2022年2月2日取得, <https://www.kyoto-u.ac.jp/ja>).

新潮社, 2022, 「増田俊也 | 著者プロフィール | 新潮社」, 新潮社, (2022年2月2日取得, <https://www.shinchosha.co.jp/writer/4320/>).

東北大学 -TOHOKU UNIVERSITY-, 2022, 「東北大学 -TOHOKU UNIVERSITY-」, 東北大学 -TOHOKU UNIVERSITY-, (2022年2月2日取得, <https://www.tohoku.ac.jp/japanese/>).

東京大学, 2022, 「東京大学」, 東京大学, (2022年2月2日取得, <https://www.u-tokyo.ac.jp/ja/index.html>).

歡迎來到 Winter Wonderland ——與雪初音一起踏上旅程吧！——

王婷 (Wang Ting)

■ 甚麼是雪初音？

鈴鈴鈴...鈴鈴鈴.....，聖誕節的季節又要到來了。隨著樂曲響起，眼前一位肩上趴著雪白兔子的藍髮少女輕輕飄落在眼前。溫暖歌聲清唱，微笑地牽著你的手前往那一片白色樂園.....。

那麼這位彷彿雪之妖精的少女是誰呢？答案就是，由日本知名的虛擬歌手〈初音未來〉衍生而來的名為〈雪初音〉的二次元虛擬代言人。初音未來是日本媒體公司 Crypton Future Media 所開發出來的音樂創作編輯軟體。只要輸入歌詞跟旋律，軟體中的虛擬歌手初音就會自動配合歌曲唱出電子合成歌聲。此軟體吸引許多創作者使用並在各大串流平台投稿原創樂曲，也間接讓原本只是軟體的初音知名度大幅上升，進而成為全世界皆有大量粉絲的當紅虛擬歌手。

至於為甚麼會從初音衍生出雪初音這個角色，除了有創造出初音的 Crypton Future Media 總公司位在北海道的札幌市這層地緣關係以外，初音以雪雕之姿出現在 2010 年舉辦的札幌雪祭上後讓當年的雪祭話題性大增，以此為契機，Crypton Future Media 便以北海道的冬天為元素，設計出符合地區形象的虛擬代言人——雪初音。在那之後雪初音作為北海道虛擬代言人，除了與各大企業展開異業合作之外，配合札幌雪祭時間，也有了角色專屬活動——冬之慶典〈SNOW MIKU〉（SNOW MIKU 2022 2022）。

■ 〈雪初音任務〉完全攻略：為第一次前來 SNOW MIKU 慶典的參加者提供任務情報

在本節中將會介紹有關購入雪初音的限量商品，參加當地演場會等〈雪初音任務〉之地點情報與詳細攻略指南。不過雪初音異業合作範圍十分廣闊，礙於篇幅關係在此僅揀選主要活動之五個景點資料。

——雪初音任務清單（根據 2021 年以前資料做成，正確資訊請以當年情報為主）

I. 參加在 [Wing Bay 小樽購物商城](#)（主要會場）所舉辦的展覽會

雪初音系列活動中絕對不容錯過的就是在北海道小樽市的 Wing Bay 小樽購物商城所舉辦的展覽會。在此展覽可以見到歷代雪初音服裝設計以及活動內容，此外還有每年配合 SNOW MIKU 慶典所推出的主題曲與全彩畫稿等精彩內容。而在商品部分除了角色限定商品之外，更有與日本各大企業異業合作之產品。舉例來說，2021 年日本的老舖漆器店〈橋本漆藝〉與之合作推出〈晶透蒔繪隨身鏡〉，更是展現了傳統產業與創新媒體業的無限可能性。

在此主會場，可與來自世界各地的粉絲一同感受 SNOW MIKU 慶典所展現出來的雪國世界觀，以及穿越次元壁與如此可愛之角色相見，想必會是一場十分值得的參觀體驗（SNOW

MIKU 2021 2021a)。

II. 在[札幌雪祭大通會場](#)觀賞雪初音角色雪雕，入手限定商品

雪初音角色雪雕在初音角色雪雕登場的 2010 年之後，作為固定展示每年都會穿上新的設計服裝與粉絲相見。此外到了晚上還有配合 SNOW MIKU 慶典主題曲所設計的[特別燈光秀](#)¹，在北海道的嚴冬中，請一定要來大通公園享受與雪初音一起歌舞的溫暖夜晚（SNOW MIKU 2021 2021b）。

III. 搭乘[雪初音彩繪札幌市路面電車](#)

接下來登場的是全車體採用雪初音角色彩繪的札幌市路面電車。除了視覺上可以看到車體內外都採用角色彩繪，車內廣播也換成角色聲音，就好似初音成為了導遊帶著乘客在札幌市遊覽。

此外這個路面電車的來頭也不簡單，2001 年被登錄成為北海道遺產，是目前在日本所剩無幾的還有在運行的路面電車的其中一條線。札幌市路面電車在 1918 年開始運行，而後漸漸成為札幌市的交通中心。1970 年代因應舉辦奧運進行地下鐵工程後逐漸沒落，如今僅剩札幌市市中心的環狀線仍有在運行。

寒冬中進入溫暖且富有歷史的電車中，與雪初音一起在被白雪覆蓋的札幌市中心漫步，享受所謂雪國的冬日風情讓此任務添加更多獨特以及豐富性（NPO 法人北海道遺產協議會事務局 2022）。

IV. 在 Sound Lab mole 參加[club event](#)（DJ 音樂派對），在 Zepp 札幌參加[初音演唱會](#)

除了動態與靜態的展覽之外，在札幌市內的 Sound Lab mole 以及 Zepp 札幌等 Live House 也會舉辦音樂活動。不同於一般演唱會，在 Sound Lab mole 舉辦的 club event 是由利用初音軟體創作歌曲的創作者們，演出一場猶如 DJ 派對般的音樂盛宴。而 Zepp 札幌舉辦的則是由初音本人以 3D 投影的方式出演的演唱會。在寒冷的室外看完雪雕後，不妨進到室內與初音還有一群同好一起跟著音樂舞動，揮灑汗水吧（SNOW MIKU 2019 2019）！

V. 前往位於新千歲機場國內線航廈 4 樓的[雪初音 Sky Town 博物館](#)參觀

對於搭乘飛機前來札幌的 SNOW MIKU 慶典參加者絕對不容錯過的就是，位於新千歲機場國內線航廈 4 樓的雪初音 Sky Town 博物館。Sky Town 是集雪初音商品店，咖啡廳以及博物館為一體的複合型商業設施。說到與同樣是舉辦雪初音展覽的主會場有何不同的話，就是在 Sky Town 的展出不只有精美畫稿，還有從 2010 年到現在為止發售的所有商品。恍若掉入時光隧道內，見證 SNOW MIKU 慶典從粗糙到成熟的成長之路（雪ミク スカイトウン 2022）。

¹ 特別燈光秀實施時間：2020 年為活動期間 18:00～22:00，18:00 整點開始每半小時循環演出（SNOW MIKU 2020 2020b）。

■ 具體攻略提案

——前往各景點的交通方式

接下來介紹從札幌車站到各景點的交通方式以及預估花費時間（2021 年 12 月情報）。

Wing Bay 小樽購物商城

搭乘 JR 從 JR 札幌站到 JR 小樽築港站，快速列車車程 25 分鐘，普通列車車程 45 分鐘左右。車票費用不分車種皆為單程 750 日圓。自行開車前去的話，從札幌到小樽利用付費高速公路約車程 30 分鐘；免費一般道路為車程 45 分鐘左右。

札幌雪祭大通會場，Sound Lab mole

搭乘地下鐵從札幌站到大通站。車程約 2 分鐘，費用為單程 210 日圓。徒步時間分別約為到大通會場 10 分鐘；到 Sound Lab mole 20 分鐘左右。徒步路線建議由地下穿越，除了可迴避地面上的嚴寒，同時也可以逛逛品項豐富的札幌地下街。

Zepp 札幌

搭乘地下鐵從札幌站到中島公園站，車程約 4 分鐘，費用為單程 210 日圓。

新千歲機場

搭乘 JR 從 JR 札幌站到 JR 新千歲機場站，快速列車車程 37 分鐘左右，單程車票費用為自由座 1150 日圓，對號座 1680 日圓。

——實際旅遊行程安排

若要跑完第二節所介紹的五個景點，筆者認為至少需要安排三天兩夜的行程。而排行程的重點如下：首先必須要掌握每個活動的時間。例如只有晚上可以參加的活動為雪初音雪雕特別燈光秀以及 DJ 音樂派對。反之白天也可以參加的活動為初音演唱會的白天場以及 Sky Town 博物館的展覽等。另外主會場的舉辦地點若是選在小樽的話，由於札幌到小樽還有一段距離，排行程時最好要預留半天到一天的時間。

筆者在此提出三天兩夜的行程，給讀者做為安排行程的參考。首先第一天預設搭乘下午到達新千歲機場的航班，下飛機後直接前去參觀 Sky Town 博物館。而後到札幌市中心下榻的飯店 check in 後，前去 Sound Lab mole 參加 DJ 音樂派對。

第二天白天搭乘彩繪路面電車，參加初音演唱會的白天場後，晚上則在雪季大通會場享受雪國風情。第三天留給距離較遠的小樽，慢慢逛完雪初音的主展覽以及不同於札幌的小樽港口風情後，坐車前往新千歲機場搭機返家。

礙於篇幅，無法介紹所有雪初音相關景點，如何在有限的時間內跑完所有想去的景點對粉絲而言也是一項非常有難度的挑戰，因此為 SNOW MIKU 慶典增添不少樂趣。今年有景點沒

跑到沒關係，因應每年活動不同而產生的無限組合可能，值得明年回到札幌再戰一輪！

■ 來自 SNOW MIKU 慶典的參加者的心得感想

實際參加 SNOW MIKU 慶典後，發現除了活動主會場以及商品販售攤位之外，從路面電車到街上張貼的海報，再到各處聽到的初音廣播，札幌市全體恍若染上了雪初音的顏色，讓我十分感動。在只有札幌市才體驗到的白雪靄靄的銀白世界，搭配初音的歌聲欣賞幻想般燈光秀的時間，如夢似幻。對於不曾接觸過雪的人來說，北海道的寒冷以及容易滑倒的結冰地面的確會是一大挑戰，不過充分享受完 SNOW MIKU 慶典後，來上一碗熱呼呼的北海道美食正是參加此企劃的樂趣之一。如果想要好好鑑賞雪初音雪雕的話，推薦平日的夜晚與其他粉絲一起隨著歌曲搖擺，一同炒熱燈光秀氣氛。純白雪景中穿著短袖的狂熱粉絲們揮舞著螢光棒，就好似來到了演唱會現場一起分享了他們的熱情。實在是一場十分快樂與難忘的體驗！

（採訪自札幌生活第五年，A 氏女性）

■ 雪初音之於札幌，是何意義？

本文到此詳細介紹了享受 SNOW MIKU 慶典的方法。接下來筆者想在此節談談為何會選擇雪初音作為本文章的撰寫對象。其實來自副熱帶的台灣的筆者，當初會選擇前往北海道這個極寒之地留學，其中一個契機即是 SNOW MIKU 慶典。

筆者在 2018 年為了參加札幌雪季，第一次踏上了北海道大地。當時無意間看到的雪初音雪雕以及燈光秀深深烙印進了腦海，自那之後也成為了該角色的粉絲。對筆者而言，雪初音的其中一個魅力大概就是「能夠從角色那裡獲得跨越寒冬的勇氣」，而這裡的〈寒冬〉也可代指人生中的難關。

兒少時我們對這個世界總有無限的好奇心，對未來也充滿著閃閃發光的期待與想望。然而隨著年齡增長，曾經的天真不再，取而代之的是日漸被現實所侵蝕的無力感。白雪的寒冷正呼應了此間絕望。若是有人能在自己身陷囹圄之際輕聲給出一句「沒事的，你不是一個人」，想必會是偌大的鼓勵與救贖吧！此時的雪不再指意味著寒冷，轉而化作淨化一切的純白之光。SNOW MIKU 慶典的世界觀正是由〈夢想〉，〈感謝〉，〈愛〉，〈互相幫助〉等關鍵字為題的樂曲，彩繪等所構築。也就是說雪初音這個角色之所以能讓全世界為之瘋狂，即是因為她反轉了雪所代表的嚴冬形象，並且給人們帶來了溫暖與安慰，才能夠吸引眾多粉絲前往札幌朝聖。

名為雪初音的虛擬代言人，賦予札幌如同仙境般的想像空間，為人們帶來了勇氣與希望。誠摯希望此文對非粉絲與忠實粉絲來說，都能成為一個前來札幌 SNOW MIKU 慶典同樂的契機。

参考資料

- クリプトン・フューチャー・メディア株式会社, 2021, 『初音ミクの塗り絵 雪ミクコレクション』 河出書房新社.
- HatsuneMiku, 2021, 「【雪ミク】SNOW MIKU 2021×CITY of SAPPORO コラボムービー《VIRTUAL TRIP to SAPPORO》」, YouTube, (2021年11月06日取得, https://www.youtube.com/watch?v=8Y_1OjHGZx8&t=2s).
- 初音ミク・クロニクル製作委員会, 2021, 『アート展「初音ミク・クロニクル」公式ビジュアルブック』 講談社.
- NPO 法人北海道遺産協議会事務局, 2022, 「路面電車 | 各地の北海道遺産 | 次の世代に残したい北海道の宝物 北海道遺産」, 次の世代に残したい北海道の宝物 北海道遺産, (2022年1月25日取得, http://www.hokkaidoisan.org/sapporohakodate_romendensya.html)
- 札幌市中央区役所, 2020, 「雪ミク電車2020」, 札幌市中央区役所ホームページ, (2021年10月30日取得, <https://www.city.sapporo.jp/chuo/shiden/yukimiku2020.html>).
- 札幌観光協会公式チャンネル【ようこそさっぽろ】, 2021, 「SNOW MIKU 2021 オンラインライトアップショー【オンラインさっぽろ雪まつり2021】」, YouTube, (2022年1月25日取得, <https://youtu.be/HUSxsmNxEBo>).
- SNOW MIKU 2018, 2018, SNOW MIKU 2018 | 雪ミク (初音ミク) が北海道を応援!, (2021年12月02日取得, <https://snowmiku.com/2018/>).
- SNOW MIKU 2019, 2019, 「Zepp Sapporo - SNOW MIKU 2019 | 雪ミク (初音ミク) が北海道を応援!」, SNOW MIKU 2019 | 雪ミク (初音ミク) が北海道を応援!, (2022年1月25日取得,)
- SNOW MIKU 2020, 2020a, 「Sound Lab mole - SNOW MIKU 2020」, SNOW MIKU 2020, (2022年1月25日取得, <https://snowmiku.com/2020/>)
- , 2020b, 「大通会場11丁目 - SNOW MIKU 2020」, SNOW MIKU 2020, (2022年1月25日取得, https://snowmiku.com/2020/location_n11.html)
- SNOW MIKU 2021, 2021a, 「ウイングベイ小樽 | SNOW MIKU 2021」, SNOW MIKU 2021 | 雪ミク (初音ミク) が北海道を応援!, (2022年1月25日取得, https://snowmiku.com/2021/location_wingbay.html).
- , 2021b, 「雪ミク雪像 | SNOW MIKU 2021」, SNOW MIKU 2021 | 雪ミク (初音ミク) が北海道を応援!, (2022年1月25日取得, https://snowmiku.com/2021/online_snow.html).
- , 2021c, 「雪ミク電車 | SNOW MIKU 2021」, SNOW MIKU 2021 | 雪ミク (初音ミク) が北海道を応援!, (2022年1月25日取得, https://snowmiku.com/2021/location_train.html).
- SNOW MIKU 2022, 2022, 「SNOW MIKU 2022 | 雪ミク (初音ミク) が北海道を応援!」, SNOW MIKU 2022, (2022年1月25日取得, https://snowmiku.com/2022/info_news.html).
- 雪ミク スカイトウン, 2022, 「雪ミク スカイトウン」, 雪ミク スカイトウン, (2022年1月25日取得, <https://snowmiku.com/skytown/>).

以轮子而非双足

邓蕙林 (Deng Huilin)

■ 序

如果几乎全身的肌肉都失去了力量，一个人要怎样维持属于自己的生活？《半夜三更居然要吃香蕉-爱的实话》这部电影里，展示了其中一种可能性。故事的主人公鹿野居住在札幌，并患有肌萎缩侧索硬化症（也就是“渐冻症”）。在只有手指和嘴巴能动的情况下，鹿野靠着身边的志愿者们的帮助，以自己的意愿全力度过剩余人生的奇妙物语，由此展开。

这些支持着鹿野的志愿者，有想学会和患者相处的北海道大学医学部的学生；有被叫来帮忙，却渐渐被鹿野的人生观魅力打动的服务生；也有带着孩子的母亲，或是上班族大叔……不同职业，不同年龄的人因为鹿野聚在一起。

虽然一开始，鹿野表现得像个任性的，完全靠志愿者活着的家伙。但是随着情节的开展，会发现这其实是一个鹿野和志愿者相互扶持的故事。

同样是与渐冻症有关的作品，与带着一种遗憾和失落感的《四月是你的谎言》不同，《半夜三更居然要吃香蕉》会选择在倒计时中“把想做的事尽情做完”，“把所有感情和愿望都尽情倾诉”，一言蔽之，有种气氛畅快的感觉。面对命运的嘲弄，一个被几乎完全限制的人，却勇敢地向他人请求帮助同时帮助他人，并向愿望坚定前进的姿态，让人清楚地感受到燃烧一般的热情。

在知晓了故事以后，再行走在故事发生地之一的北海道校园之中，在那些已被“校园观光指南”详细解构的风景里，也能感受到别样的魅力吧。

■ 北海道大学札幌校区

① 主校道

盛夏，北海道大学。在主干道林荫形成了一条看不到尽头的绿色隧道。戴着眼镜的消瘦的大叔，坐着电动轮椅，在北大的校道中央气势汹汹地前进着。在这所学校里，医学部的田中君作为鹿野的志愿者活跃着。虽然田中总是去鹿野的住所照顾他，但这次却轮到鹿野出动了。

轮椅停在了医学部的建筑前。未来的医生们，为了学习帮助患者的方法和技术齐聚在这里。而鹿野想陷入痛苦中的田中带来力量，所以来到了这里。

这里提示一种人际关系的可能性。在医疗系统中，医生单方面地帮助患者，被认为是理所当然的。但是，医生和患者，本质上都是有各种各样烦恼的“人”。医生和医学生所面临的烦恼，无论在电影中还是现实中，常常不为人所知晓和理解。虽然像鹿野和田中那样，通过志愿者活动产生深厚的羁绊，相互扶持的情况很少见，但至少在经过北大医学部这个地方的时候，不管

身份如何，都能想起“成为烦恼的人的力量”这种纯粹的心情。

另一方面，回到关于风景的话题，把注意力放在主干道上看到的景色吧。北大主干道两侧乔木种类丰富，除了最受关注的银杏树，白杨树之外，还有红叶，春榆，枫树，白桦等高大乔木。而夏天的树荫，到了秋天会成为银杏叶交映闪耀的金黄色天幕。



北海道大学校道，笔者拍摄，2021.10.31

而且，晚上还能看到其他的胜景。每年11月下旬学校会举办“金叶祭”²。在漆黑深邃的秋夜，被灯光照射的金光大道上，可以看到梦幻般的灿烂景色。

② 克拉克食堂（札幌市北区北8条西8丁目）

克拉克食堂位于克拉克会馆内。剧中，鹿野和他的志愿者们为了增加人手，来到这里募集

² 北海道大学金叶祭（官方网站）<http://konyousai.jp/>

新的志愿者。招募活动的最后，在鹿野旁边的女孩子，笑着邀请鹿野吃午饭“听说这里的霹雳劲辣拉面很有名哦”。

实际上除了霹雳劲辣拉面之外，在北大食堂，黄油酱油照烧鸡肉，白肉炸鸡，秋日家常菜组合等也很受欢迎³。另外，在“2021 学校菜品排行榜”⁴中，位列第三名的人气美食肥牛丼饭位于北 1 1 条西 8 丁目的中央食堂。食堂是对外开放的，如果对那些被大家所推荐的菜品有兴趣，记得前来品尝哦。

③ 北海道大学附属图书馆本馆（北区北 8 条西 5 丁目）

连握笔写字都很困难的鹿野，有一个梦想，就是去一次美国，踏上孕育了正常化原则(normalization principle)的思想的土地。虽然这个梦想随着他的肌肉力量消失而渐行渐远，但他始终没有放弃学习英语和参加英语考试。由于被这份坚持触动，在此想介绍一个在剧中没有被提及的地方。

那就是北海道大学附属图书馆。

一般情况下，图书馆给人的印象是很普通的借书或读书的地方。说到大学图书馆的话，来自校外的利用者只有在借特定藏书的时候才会去拜访吧。另一方面，图书馆里也有些不常被留意到的功能。这里甚至关系一些国家政策。为了“成为人人都能读书的社会”文部科学省于 2019 年成立了《读书无障碍法》（正式名称为《关于改善视觉障碍者等阅读环境的法律》）图书馆的可用服务要求地方团体和各大学通过环境整顿，提高因身体状况而苦于读书的人的社会活动参加度。

在北大图书馆，“在台阶上，设置了扶手和唤起注意的地板材料，从玄关到综合柜台的通道上设置了盲文积木，所有人共同使用的门是自动门。在综合柜台的下部准备了可以进入轮椅搁脚处的空间，阅览室里配置了有升降功能的轮椅专用阅览机。在多功能厕所设置呼叫按钮，按下按钮就会向综合柜台的工作人员通报。

电梯有轮椅兼用，自动广播功能，考虑到了轮椅的上下车，在天花板上还添加了镜子。（中村阳，2013）”

并且，2021 年度的个人学习的环境整備也更新了，“半封闭式展台（11 台）……以前设置的 4 台和同类型的 6 台，追加了 1 台无障碍对应型。”

在 2021 年，为了预防新型冠状病毒感染症，北海道大学的图书馆暂停了面向校外的服务，恢复时间不明。这期间，图书馆的利用条件变得很严格。但是，无论疫情的状况如何，平常不受大众的瞩目的轮椅上的阅读需求和这些细心的设施，能被更多人注意到就好了。

³ 校园料理 CO・OP 点赞排名 <https://gakushoku.coop/ranking/>

⁴ 新梗调查队，【校园料理】想试试看的大学料理排名 TOP28！【2021 年投票结果】
<https://nlab.itmedia.co.jp/research/articles/283612/>

参考文献

- 新川直司, 2011, 『四月は君の嘘 1』 講談社.
- 大学生協事業連合, 2021, 「いいね！ランキング|学食どっとコープ」, 学食どっとコープ, (2021年11月26日取得, <https://gakushoku.coop/ranking/>).
- 第62回日本木材学会大会事務局「北海道大学構内の樹木」, 第62回日本木材学会大会事務局, (2021年11月26日取得, http://www.jwrs.org/wood2012/JWRS_Photo_Tree.html).
- 北海道大学C o S T E P・北海道大学総務企画部広報課・北海道大学生協同組合編, 2021, 『北大キャンパスガイド』, 北海道大学出版会.
- 北海道大学附属図書館, 2021, 「障がいのある方 – Hokkaido University Library」, Hokkaido University Library, (2021年11月26日取得, https://www.lib.hokudai.ac.jp/services/universal_design/).
- 北大金葉祭実行委員会, 2021, 「北大金葉祭」, 北大金葉祭, (2021年11月26日取得, <http://konyousai.jp/>).
- 前田哲監督, 2018, 『こんな夜更けにバナナかよ 愛しき実話』 「こんな夜更けにバナナかよ 愛しき実話」製作委員会・松竹・日本テレビ放送網製作, 松竹配給.
- 中村陽・伊藤ますみ・井手上恵子, 2013, 「北海道大学附属図書館」 『大学図書館研究』 97: 90-98.
- ねとらぼ調査隊, 2021, 「【学食】食べてみたい大学の学食ランキング TOP28! 1位は『東洋大学』【2021年投票結果】(1/5) | ねとらぼ調査隊」, ねとらぼ調査隊, (2021年11月26日取得, <https://nlab.itmedia.co.jp/research/articles/283612>).
- 渡辺一史, 2013, 『こんな夜更けにバナナかよ——筋ジス・鹿野靖明とボランティアたち』 文藝春秋.

故事性是旅行的香辛料——《札幌乙女ごはん》

孙梓文 (Sun Ziwen)

旅行的魅力在于体验一个地域的当地文化，品尝当地美食，感受当地的魅力和特色。饮食作为人们日常生活的重要组成部分，在旅行中也同样扮演着重要的角色。对许多观光客来说，旅游行为本身就是一种围绕着吃而展开的“美食之旅”。



作者摄影，2021.5.4

■ 饮食与故事性

具有地区特色的美食是人们体验各地不同文化的重要途径。然而，随着运输和信息通信技术的发展，食品行业正变得越来越全球化。原本只有通过访问其他地区或国家才能品尝到的美食正在不断进入我们的日常生活。这导致了各个地区的饮食变得越来越多样化和同质化。正因为在一个“快餐时代”，人们想品尝一些与众不同的美食来体验非日常的想法也愈发强烈，“故事性”则成为了饮食文化重要的部分。

旅游中的食物不仅是为了满足人们对味觉和饱腹感的渴望，也是为了体验存在于食物中的故事。食品文化本身就是由许多大大小小的故事组成的。从古至今，与饮食文化有关的艺术作品层出不穷，其中包括文学，绘画和电影等等。自20世纪90年代以来，描绘以实际存在的饮食店作为原型创作的美食漫画越来越多，比如《孤独的美食家》和《深夜食堂》等等。通过阅读漫画，人们可以实际参观作为取景地餐厅，获得有趣的体验，平凡无奇的日常因此与故事实际相互连接。《札幌乙女ごはん》（《札幌少女的饮食日常》）便是这众多作品的其中之一。

■ 《札幌乙女ごはん》

《札幌乙女ごはん》是漫画家松本绫香创作的日本美食漫画。漫画自2013年开始连载，2017年被改编为2.5D的电视动画。主人公使生活在札幌的三个上班族女孩，故事描绘了她们在日常生活中的爱情，职场和享受美食故事。

漫画中出现的餐馆和许多其他场景并非虚构的，而是当地人经常光顾的饮食店和城市风

光。特别是出现在《札幌乙女ごはん》第一集的弟子屈拉面（札幌横丁店），在2013年漫画首次连载时成为热门话题，许多粉丝都到该店进行了圣地巡礼。这家店位于一条名为“拉面横町”（拉面一条街）的小饮食街之中，几乎所有的邻近商店也都是拉面店。据店员介绍，平日里来店里的顾客主要是在周边公司工作的上班族，有时也会有漫画的粉丝。从漫画第一集的发布到今天已经过去了八年，但仍旧偶尔有《札幌乙女ごはん》的粉丝会到访这家拉面店。被漫画故事吸引并成为该餐厅粉丝的人，去店里参观和用餐，这不仅是一种美食旅游，同样也是“内容旅游”（コンテンツツーリズム）。



すすきの 元祖ラーメン横丁，作者摄影，2021.12.4

■ 美食漫画和地域宣传

自2000年以来，人们开始关注通过使用电影，动画片和电视剧等文娱内容来促进旅游业的发展，日本政府和各地区的地方政府积极利用与该地区相关作品来宣传地区文化。然而，对现有作品的利用存在许许多多的难题，比如难以处理版权问题和粉丝对作品营销过于泛滥所产生的抵触情绪等。近年来，由地区自治体主导的新的作品创作不断涌现。根据VOS的一篇文章，《札幌乙女ごはん》不是由一家出版公司所策划的项目，而是由札幌工商会创建的。据札幌工商会的一位职员说，开始这个项目的目的是因为他们认为“可以灵活运用漫画文化来进行地域的宣传和推广。这个项目的目的是鼓励来自东京和其他地方的人们在到访北海道时会实际去品尝作品中所出现的店铺”。

《札幌乙女ごはん》在众多美食漫画也是比较特殊的一个例子。最初，《札幌乙女ごはん》是以美食广告杂志的形式贩卖的。作者松本塑造的人物角色作画风格十分唯美，同时也非常重视漫画的故事情节。因此，《札幌乙女ごはん》既是少女漫画，同时又是“美食杂志”。故事主要是主角早織的爱情生活和工作生活，而非完全围绕着吃展开，饮食作为生活的一部分，非常自然的融入其中。然后在书中每一话后面，会有具体的店铺信息页和地图。整体来说，这本书的结构可以概括为“生活故事+商店介绍+地理信息”。

《札幌乙女ごはん》作为一本美食杂志出售的时期，它不仅提供信息，同时还附赠优惠券。起初人们购买该杂志是为了获得有关餐馆和优惠券的信息，随即许多人被漫画的故事内容所吸引，成为漫画的粉丝。这说明《札幌乙女ごはん》这样的作品的影响不仅仅是通过作品内容宣传地区这样的单向的过程，而是具有双向的作用。据两位住在札幌的粉丝说，《札幌乙女ごはん》让很多人加深了对地区文化的热爱。平日里经常到访的店铺在漫画中出现，这种与故事世界的关联性使人们觉得自己的生活更加丰富多彩。访谈结果中也可以看出，当地居民对当地的喜爱有所促进。

2017年，北海道文化厅开始以2.5D的形式播出该系列的电视动画版本，该版本将清晰的札幌4K实景画面与原版漫画，声优配音相结合，创作出了更加有魅力的作品。2.5D动画的制作包括真实场景的拍摄，使其更加“身临其境”，同时也比一般动画的成本低。笔者认为，这将会是创作推广地域文化内容的一个好方法。

如果说旅行是一道美食，那么故事则是最好的配料。

参考文献

- Dybooks, 2020, 「札幌乙女ごはん。」, エアーダイブから発信する！本のサイト-Dybooks ダイブックス-[air dive], (2022年1月19日取得, <http://www.dybooks.jp/otomegohan/>).
- 北海道 saki, 2014, 「『聖地巡礼』続出中, 北海道で話題のマンガ『札幌乙女ごはん。』とはいったい?」, at home VOX, (2022年1月19日取得, <https://www.athome.co.jp/vox/news/town/5743/>).
- 訪日ラボ編集部, 2020, 「日本のフードツーリズムとは | 定義と概要, まちおこしへの活用事例を紹介」, 訪日ラボ, (2022年1月19日取得, <https://honichi.com/news/2020/07/20/foodtourism/>).
- LEGAL MALL, 2021, 「初心者でもわかる著作権～日常生活で知っていてほしい著作権のキホン」, LEGAL MALL, (2022年1月19日取得, <https://best-legal.jp/copyright-14329/>).
- 毎日新聞 (2015) 「漫画『札幌乙女ごはん。』全国販売へ」 毎日新聞, 2015年12月8日.
- 松本あやか, 2015, 『札幌乙女ごはん。』(コミックス版), エアーダイブ.
- 山村高淑, 2011, 「コンテンツツーリズムとは?」『ICT とくしまフォーラム』「パネルディスカッション魅せます徳島 e-トコロ」, 2011年10月18日. 徳島グランヴィリオホテル. 徳島市 (2022年1月19日取得, https://eprints.lib.hokudai.ac.jp/dspace/bitstream/2115/47278/1/yamamura_tokushimaforum.pdf).

寻访-"为了寻求死的意义而活着"

永冈朋子 (Nagaoka Tomoko)

■ 故事的梗概

在书店里偶然看到《听说桐岛要退部哦》这本书，成为了知晓朝井辽这个作家的契机。在即将读完《为了寻求死的意义而活着》的时候，又突然想起《听说桐岛要退部哦》这部，在标题里被提到的桐岛君只在最后登场的作品。

《为了寻求死的意义而活着》这本书，以在北海道大学的两名男子学生为轴心，从6个人物的视角讲述故事。主角是植物人状态休眠的南水智也，以及不断前往病房探望南水的堀北雄介。两位主角的关系，通过护士白井友里子，小学时代的好友前田一洋，中学时代的友人坂本亚矢奈，北海道大学学生的安藤与志树，电视节目制作公司的弓削晃久，以及南水智也本人，这六人的记述共同呈现出来。

因为直到最后，雄介本人都没有亲自进行讲述，所以“雄介”这一人物像，是在6人的言语叙述中浮现出来的。尽管雄介一开始被当作英雄来看待，但是这份伪装将被层层剥除。从植物状态下智也的故事开始，这个像包裹在迷雾中的物语世界，突然变得清晰起来。而人是为了什么而活着？所谓生存的意义，在隐约中被不断诘问。

■ 令人在意的北大风景

① 主校道

与志树和同伴想来一场狂欢，由于受到了校园祭的实行委员的禁止，他们将场地转移到了实行委员不会巡逻的校区南侧。那里是聚集着留学生们的地方，被称为“留学生区域”，与志树他们在狂欢的时候也与那里的留学生们交往甚欢。

② 惠迪寮⁵

与志树的伙伴们，看到为了惠迪寮的存续而进行的签名活动。学生自治，是惠迪寮的特征。但是随着问题不断发生，认为大学方面应该进行管理的呼声，变得越来越大。而住宿生们正在进行学生自治的复权运动。

③ 成吉思汗派对

在成吉思汗派对复活的活动上，与志树和雄介搭了下话。但是，由于雄介采取了回避的态度，让与志树觉得雄介对成吉思汗派对其实不是很了解。

⁵ “寮”，即日语中的“宿舍”。

④ 北部食堂

为了计划和共同出演电视节目的学生们一起聚餐的事，雄介把与志树，智也这两人拉到了食堂。这里也是与志树进入大学后第一次遇到的朋友青山的地方。

⑤ 北海道大学校园里的大草坪

与志树和他的朋友青山，一边听喜欢的音乐，一边躺在草坪上眺望蓝天共度每一天，也是确实存在过的时间。

⑥ 北大祭

每年六月北海道大学都会举办大学祭，校园内热闹非凡。与志树和伙伴们一起聚集在拉克会馆前的中央草坪，打开塑料席，放上喜欢的音乐，一边吃着从贩卖摊买来的东西一边度过一段共同时光。

■ “螺旋计划”与平成时代

这个故事，是从8名作家的9部作品的竞作⁶企划“螺旋计画”中诞生的。在中央公论新社130周年纪念之际，接受编辑部咨询的作家伊坂幸太郎，制定了这一企划并将它实现了。从原始到未来的日本各地，被设定为这些作品的舞台。其中《为寻求死亡而活着》的故事将在平成时代的札幌登场。作为竞作项目的基本规则，“海族”和“山族”这两个虚构种族的对立构造的描写，共同的隐藏角色，和共同的道具等都是设定好的。对于喜欢选集的人来说，这是一个不得了的企划吧。不同的作家如何描绘那个时代，也是本作的一大看点。

朝井辽是平成元年出生的作家。关于平成时代，“平成时期的学校的成绩表，并不是相对评价，而是绝对评价。《比起第一名，only one》这首歌的流行，说明了这是一个没有对立的时代。”（KADOKAWA 2019）在故事中，平成时代大学生们被虚荣心所束缚的姿态，和为寻找生存价值而挣扎的样子被描绘了出来。但这或许适用于任何时代吧。正因如此，无论是哪个年代的人，在阅读这部作品时大概都能对此感同身受。

这是一部思考活着的意义是什么，自己的价值是什么的作品。希望大家在阳光和煦的日子里，坐在北大校园树荫下的长椅上，读一读这个故事。这样一定能充分感受到登场人物们的气氛吧。

“北海道大学校园里的大草坪，让人感觉与其说这是大学，不如说是公园。并且在那之上的天空，比草坪还要辽阔得多。这里能给予人一种，无论与志树他们做什么，都能完全吸收从那里散发出来的各种各样的能量的安心的感觉。”（朝井辽 2019:2793）这是一种是不管是好事也好坏事也好，全部都能被接受的安心感。

⁶ 竞作，是竞合作品的简称，指几乎在同一时期以“相似主题”制作并相互竞争的作品。



北海道大学中央草坪，笔者拍摄，2021.04.15

参考文献

天野純希，2019，『もののふの国』中央公論新社。

有島武郎，1901，『永遠の幸』。

朝井リョウ，2019，『死にがいを求めて生きているの』中央公論新社。

中央公論新社，2019，『螺旋（らせん）』プロジェクト 2019 年春よりいよいよ単行本化，
つながる文芸 web サイト BOC，(2021 年 10 月 31 日取得，<https://www.chuko.co.jp/boc/spiral.html>).

乾ルカ，2019，『コイコワレ』中央公論新社。

伊坂幸太郎，2019a，「スピンモンスター」『シーソーモンスター』中央公論新社，191-428。

———，2019b，「シーソーモンスター」『シーソーモンスター』中央公論新社，5-189。

大森兄弟，2019，『ウナノハテノガタ』中央公論新社。

澤田瞳子，2019，『月人壮士』中央公論新社。

薬丸岳，2019，『蒼色の大地』中央公論新社。

横山芳介，1912，『都ぞ弥生』。

吉田篤弘，2019，『天使も怪物も眠る夜』中央公論新社。

吉田大助，2019，「伊坂幸太郎と朝井リョウが初対面！ 前代未聞の作家競作企画『螺旋プロジェクト』完結までに何があった？ | ダ・ヴィンチ Web」，ダ・ヴィンチ Web | 読みたい本がここにある，(2021 年 11 月 2 日取得，<https://ddnavi.com/interview/529258/a/>).

从电影中衍生出的国际旅行—《侦探在酒吧》2-3 部事例分析—

郑佳菲 (Zheng Jiafei)

■ 探访电影中的风景

《泡吧侦探》是由大泉洋和松田龙平主演的系列电影，总共三部，分别在 2011 年，2013 年，2017 年在日本上映。电影是由东直己的推理小说系列《薄野侦探系列》改编。以北海道札幌市为舞台，上演了一系列卷入危险之中的犯罪推理故事。

本文所介绍的景点，不仅是电影中重要镜头的取景地，也是北海道札幌市的人气景点。希望通过阅读本文的介绍，普通游客除了在这些景点中感受到北海道札幌的魅力之外，同时能对电影或小说产生兴趣。对于电影或小说的粉丝们来说，通过巡游外景拍摄地，可以更加深入感受作品，希望未来再次观看时也会带来不一样的乐趣和体验。接下来我们就一起去巡游《泡吧侦探》的著名外景拍摄地吧。

➤ 薄野十字路口

地址：札幌市中央区南 4 条西 4 丁目



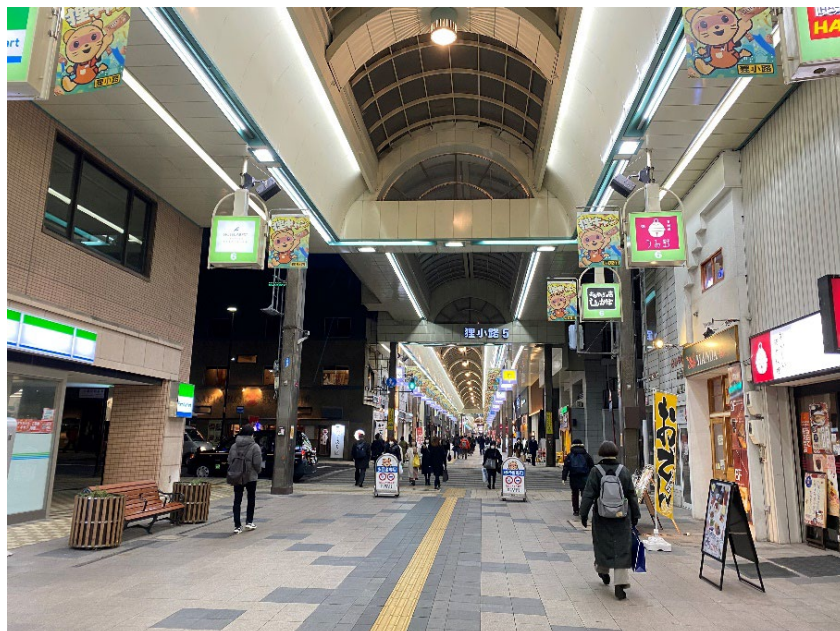
薄野十字路口，作者摄影，2021.12.7

在第二部，第三部作品中登场的外景拍摄地-薄野十字路口，位于札幌市薄野的中心位置。这里被称为【东京以北最大的欢乐街】，多次在日本的影视作品中登场，巡礼圣地的必到之地。

同时也是札幌市最著名的观光景点之一。

➤ 狸小路市场

地址：札幌市中央区南2条西2丁目



狸小路市场，作者摄影，2021.12.7



狸小路市场，作者摄影，2021.12.7



狸小路市场，作者摄影，2021.12.7

狸小路市场出现在第2部作品之中。作为品尝美食的最好去处，这里海鲜店和餐饮店鳞次栉比，也是游客最常访问的景点之一。一到夜晚，下班回家的上班族和OL也会经常光顾这里，在当地也拥有超高的人气。

➤ **北海道大学综合博物馆**

地址：札幌市北区北10条西8丁目



北海道大学综合博物馆，作者摄影，2021.12.7



北海道大学综合博物馆，作者摄影，2021.12.7

由松田龙平出演的助手高田是北海道大学的研究生。在第三部《泡吧侦探》中，位于北海道大学札幌校区的北海道大学综合博物馆作为外景地在电影中多次登场。



北海道大学综合博物馆，作者摄影，2021.12.7



北海道大学综合博物馆，作者摄影，2021.12.7

北海道大学综合博物馆展出了一部分学术标本，其中还有大型恐龙化石“日本龙”和全长约4米的哺乳类索齿兽的骨骼标本。任何人都可以免费参观。不仅是孩子，就连大人也可以在这里学习到很多知识。

➤ 北海道旧本厅舍

地址：札幌市中央区北3条西6丁目



北海道旧本厅舍，笔者摄影，2018.1.23

北海道旧本厅舍作为札幌著名的观光景点，当然也在电影中出演啦。在这里，春天有樱花和丁香花，夏天有绿意盎然的海棠花，秋天有红叶，每个季节都呈现出不同的风貌（北海道观光协会 2021）。

➤ 札幌工厂

地址：札幌市中央区北 2 条東 4 丁目



札幌工厂，笔者摄影，2021.12.7

在第 3 部电影中登场的外景拍摄地-札幌工厂。由大泉洋饰演的主人公“俺”和北川景子饰演玛丽交换箱子的场景就是在这里拍摄的。札幌工厂于 1876(明治 9 年)年由开拓使建造，是日本人亲手建造的第一家啤酒工厂。改为商用设施后，馆内大致分为 7 个区域，其中最有趣的是像温室一样建造的“中廊”（札幌观光协会 2021）。

到此介绍了众多电影《泡吧侦探》中曾出现过的圣地巡礼景点，这些景点位置相邻，不用费太多时间就可以走完一圈，如果来札幌旅行的话十分推荐。

■ 中国“内容旅行”（contents tourism）现状

北海道位于日本北部，是日本第二大岛。四面环海，旅游资源丰富，也深受国外游客的喜爱。据访日外国人消费动态调查显示，以新冠肺炎之前 2019 年为例，仅中国内地的游客占海外访日游客的 25.75%（国土交通省观光厅 2019）。中国作为日本最大的入境市场，其地位正在不断巩固。但是在内容旅游方面，中国又是怎样的情况呢？

关于中国内容旅行现状，张敏康表示，目前中国国内对于“圣地巡礼”文化的研究数量极少，

并且依然局限在动漫产业与旅游产业两条轨道上，遮挡了其他学科的视线，从而阻挡了国内“圣地巡礼”研究的宽度和广度，也阻碍了国内“圣地巡礼”文化的发展(张敏康 2015)。除此之外，受众群体基本集中在 90 年代出生的动漫圈粉丝，获取到“圣地巡礼”文化信息的主要来源大多是微博等自媒体以及哔哩哔哩这样的大型二次元社区。

中国著名旅游咨询网站马蜂窝旅游网在 2018 年发布的《圣地巡礼：全球新旅游用户行为分析报告》显示，近年来中国游客对“圣地巡礼”的关注度大幅提升，“圣地巡礼”一词的被提及次数在 2018 年上半年同比增长 313%。消费人群方面，90 后是“圣地巡礼”的消费主力军。(马蜂窝旅行网 2018)由此可见，虽然中国国内对“圣地巡礼”文化的发展还处在初级阶段，但已得到一定数量人群的关注。也逐渐从“小众”转变为“大众”。

作者调查了中国目前比较流行的几个社交平台，例如抖音，小红书，微博。关于本文的事例《泡吧侦探》相关的巡礼内容几乎找不到。虽然有关《情书》，《你的名字》等电影的内容旅游投稿屡见不鲜，但以札幌市为舞台的内容旅游目前主要集中在名校巡礼和动漫巡礼上。中国国内对内容旅游的关注度非常高，但是以札幌市为舞台的电影作品显然在中国的知名度还不够。

■ 由电影衍生出的国际旅行

电影的“力量”不可轻视。内田纯一认为，“作为故事被传递出的“地区印象”，就像看过一次的电影内容很难忘记一样，不会轻易消失”(内田 2009:pp.7)。从《情书》热潮中带火的韩国人“小樽之旅”(四方田 2001),再到“《非诚勿扰》带火的中国人北海道东的旅行热潮”(金 2015)等等事例都可以看出,电影在振兴国际旅行中发挥着重要的作用。成功的影视作品为拍摄地带来了知名度，在展示拍摄地风光的同时，显现了当地的文化魅力，建立起鲜明的旅游形象。这无疑大大增加了潜在的吸引力。借助电影作品拉动地方旅游是未来必行之势，电影的力量不可小觑。

参考文献

馮小剛監督，2008，『狙った恋の落とし方。』華誼兄弟影業投資有限公司配給。

金玉実，2015，「映画『狙った恋の落とし方』による中国人の北海道道東観光の展開」、『地理学評論』88-5：514-530。

橋本一監督，2013，『探偵はBARにいる2 ススキノ大交差点』，「探偵はBARにいる2」製作委員会製作，東映配給。

岩井俊二監督，1995，『Love Letter』，フジテレビジョン／ヘラルド・エース製作，日本ヘラルド映画配給。

国土交通省観光庁，2019，「訪日外国人消費動向調査 | 統計情報 | 統計情報・白書 | 観光庁」，観光庁，(2021年12月5日取得，<https://www.mlit.go.jp/kankocho/siryou/toukei/syou>)

[hityousa.html](#)).

馬蜂窩旅遊網, 2018, 「马蜂窝: 全球新旅游用户行为分析报告(附下载) | 互联网数据资讯网-199IT | 中文互联网数据研究资讯中心-199IT」, 互联网数据资讯网-199IT | 发现数据的价值-199IT | 中文互联网数据研究资讯中心-199IT, (2021年12月2日取得, <http://www.199it.com/archives/786644.html>).

札幌観光協会, 2021a, 「北海道庁旧本庁舎」, ようこそ SAPPORO, (2021年12月5日取得, https://www.sapporo.travel/spot/facility/sapporo_factory/).

———, 2021b, 「北海道庁旧本庁舎(赤れんが庁舎) | 観光施設 | 観光スポット | ようこそさっぽろ 北海道札幌市観光案内」, 札幌観光旅行 | ようこそさっぽろ 北海道札幌市観光案内, (2021年12月5日取得, https://www.sapporo.travel/spot/facility/former_hokkaido_government_office/#no1).

新海誠監督, 2016, 『君の名は。』, 「君の名は。」製作委員会製作, 東宝配給.

内田純一, 2009, 「フィルム・インスパイアード・ツーリズム: 映画による観光創出から地域イノベーションまで」, 『北海道大学文化資源マネジメント論集』, 10: 1-10.

四方田犬彦編著, 2001, 『アジアのなかの日本映画』岩波書店.

吉田照幸監督, 2017, 『探偵はBARにいる3』, 「探偵はBARにいる3」製作委員会製作, 東映配給.

张敏康, 2018, 「新媒体语境下国内“圣地巡礼”文化的参与式建构: 基于日本经验的启示」西南交通大学研究生学位论文(文学硕士).

编者 / 作者一览

【编者】

山村高淑 / Yamamura Takayoshi (北海道大学观光学高等研究中心 教授)

小新井凉 / Koarai Ryo (北海道大学研究生院国际传媒·观光学院 博士研究生)

【作者】

荒井麻树 / Arai Maki (北海道大学研究生院国际传媒·观光学院 硕士研究生)

邓蕙林 / Deng Huilin (北海道大学研究生院国际传媒·观光学院 硕士研究生)

高楠 / Gao Nan (北海道大学研究生院国际传媒·观光学院 硕士研究生)

石森咲穗 / Ishimori Sakiho (北海道大学研究生院国际传媒·观光学院 硕士研究生)

永冈朋子 / Nagaoka Tomoko (北海道大学研究生院国际传媒·观光学院 选修证明课程)

冈崎和久 / Okazaki Kazuhisa (北海道大学研究生院国际传媒·观光学院 硕士研究生)

孙梓文 / Sun Ziwen (北海道大学研究生院国际传媒·观光学院 硕士研究生)

王婷 / Wang Ting (北海道大学研究生院国际传媒·观光学院 硕士研究生)

杨立伟 / Yang Liwei (北海道大学研究生院国际传媒·观光学院 硕士研究生)

郑佳菲 / Zheng Jiafei (北海道大学研究生院国际传媒·观光学院 硕士研究生)

【装订设计】

久保绚 (cubo Web Works) <https://ayakubo.net/portfolio-ayakubo/>

《前言》简体中文版监译 谭楚欢

《前言》繁体中文版监译 王婷

Contents Tourism in Sapporo Vol.1

2022年2月28日第1版

山村高淑·小新井涼 编
contents tourism 论演习小组 2021 著

北海道大学研究生院 国际传媒・观光学院
2021年〈contents tourism 论演习〉発行
负责教授: 山村高淑

〒060-0817 札幌市北区北 17 西 8
北海道大学北海道大学研究生院 国际传媒・观光学院
<https://www.imc.hokudai.ac.jp/>

©2022 contents tourism 论演习小组 2021

hokudai2021

